

INSERTO A PELLET
INSERT À GRANULÉS

PELLKAMIN 8-10



I	Installazione, uso e manutenzione	pag. 2
F	Installation, usage et maintenance	pag. 28

INDICE

Informazioni per la sicurezza	4
Informazioni generali	5
Installazione	8
Istruzioni d'uso	19
Manutenzione	23
Consigli per possibili inconvenienti	25

La scrivente EDILKAMIN S.p.a. con sede legale in Via
Vincenzo Monti 47 - 20123 Milano - Cod. Fiscale P.IVA
00192220192

Dichiara sotto la propria responsabilità che:
il prodotto sotto riportato è conforme al Regolamento
UE 305/2011 ed alla Norma Europea armonizzata
EN 14785:2006

INSERTI A PELLETT, a marchio commerciale
EDILKAMIN, denominato PELLKAMIN 8-10

N° di SERIE: Rif. Targhetta dati
Dichiarazione di prestazione:
(DoP - PELLKAMIN 8: EK 130
PELLKAMIN 10: EK 124):
Rif. Targhetta dati

Altresì dichiara che:
Inserito a pellet di legno PELLKAMIN 8 / PELLKAMIN 10
rispettano i requisiti delle direttive europee:
2014/35/CE - Direttiva Bassa Tensione
2014/30/CE - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

Gentile Signora / Egregio Signore

La ringraziamo e ci complimentiamo con Lei per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzarlo, Le chiediamo di leggere attentamente questo manuale, al fine di poterne sfruttare al meglio ed in totale sicurezza tutte le prestazioni.

Questo manuale è parte integrante del prodotto. Le chiediamo di custodirlo per tutta la durata di vita del prodotto. In caso di smarrimento, ne richieda al rivenditore una copia o la scarichi dall' area download del sito www.edilkamin.com

Dopo aver disimballato il prodotto, si assicuri dell'integrità e della completezza del contenuto.

In caso di anomalie si rivolga subito al rivenditore presso cui è stato acquistato cui va consegnata copia del certificato di garanzia e del documento fiscale d'acquisto.

Tutte le leggi locali e nazionali e le Norme Europee devono essere soddisfatte nell'installazione e nell'uso dell'apparecchio. Per l'installazione e per quanto non espressamente riportato, fare riferimento in ogni nazione alle norme locali.

Gli schemi presenti in questo manuale sono indicativi: non sono sempre dunque strettamente riferiti al prodotto specifico e in nessun caso sono contrattuali.

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

In alcune parti del manuale sono utilizzati i seguenti simboli:



ATTENZIONE:

leggere attentamente e comprendere il messaggio a cui è riferito poiché la non osservanza di quanto scritto, può provocare seri danni al prodotto e mettere a rischio l'incolumità di chi lo utilizza.



INFORMAZIONI:

una mancata osservanza di quanto prescritto comprometterà l'utilizzo del prodotto.



SEQUENZA OPERATIVA:

seguire le istruzioni procedurali per le operazioni descritte

Il prodotto è identificato in modo univoco da un numero, il "tagliando di controllo" che trova sul certificato di garanzia.

Le chiediamo di conservare :

- il certificato di garanzia che ha trovato nel prodotto
- il documento fiscale di acquisto che le ha rilasciato il rivenditore
- la dichiarazione di conformità che la ha rilasciato l'installatore.

Le condizioni di garanzia sono riportate nel certificato di garanzia presente nel prodotto.

La prima accensione da parte di tecnico autorizzato è un'operazione prevista in Italia dalla UNI 10683 e raccomandata in tutte le nazioni per poter utilizzare al meglio il prodotto.

Consiste di :

- verifica dei documenti della installazione (dichiarazione di conformità) e della effettiva situazione dell'installazione stessa;
- taratura del prodotto in funzione delle reali condizioni di installazione e uso
- spiegazione al cliente finale e rilascio della documentazione complementare (foglio di prima accensione)

La prima accensione permette di usufruire di tutte le prestazioni del prodotto in totale sicurezza.

La prima accensione è necessaria per l'attivazione della garanzia convenzionale del produttore Edilkamin. La garanzia convenzionale è valida nella sola nazione di acquisto del prodotto.

In assenza di prima accensione da parte di tecnico autorizzato, Edilkamin non potrà rispondere con la garanzia convenzionale. Vedere al riguardo il libretto di garanzia che si trova nel prodotto. Quanto sopra non esclude la responsabilità di legge del rivenditore per la garanzia legale.

La garanzia copre comunque i soli comprovati difetti di prodotto e non, ad esempio, problemi legati alla installazione o alla taratura.

- L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone, bambini compresi, le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali, siano ridotte. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I principali rischi derivabili dall'impiego dell'inserito possono essere legati a una non corretta installazione, a un diretto contatto con parti elettriche in tensione (interne), a un contatto con fuoco e parti calde (vetro, tubi, uscita aria calda), all'introduzione di sostanze estranee, a combustibili non raccomandati, a una non corretta manutenzione, al ripetuto azionamento del tasto di accensione senza aver svuotato il crogiolo.
- Nel caso di mancato funzionamento di componenti o anomalie, l'inserito è dotato di dispositivi di sicurezza che ne garantiscono lo spegnimento, da lasciar avvenire senza intervenire.
- Per un regolare funzionamento l'inserito deve essere installata rispettando quanto indicato su questa scheda.
- Usare come combustibile solo pellet di legno diam. 6 mm di ottima qualità e certificato
- In nessun caso devono essere introdotte nel focolare o nel serbatoio sostanze estranee, rispetto al pellet. Non usare MAI combustibili liquidi per accendere la stufa o ravvivare la brace.
- Per la pulizia del canale da fumo (tratto di canna che collega il bocchettone di uscita fumi della stufa con la canna fumaria) non devono essere utilizzati prodotti infiammabili.
- Le parti del focolare e del serbatoio devono essere solo aspirate e solo a FREDDO.
- Il vetro può essere pulito a FREDDO con apposito prodotto (es. GlassKamin Edilkamin) e un panno.
- Evitare di aprire il portello della camera di combustione a stufa calda, ma aspettare che il prodotto si raffreddi naturalmente.
- Ogni qualvolta si estrae l'inserito, un sistema di sicurezza esclude l'alimentazione elettrica dello stesso. Nel caso in cui involontariamente si estraesse l'inserito quando questo si trovasse in fase di accensione, lavoro o spegnimento (anche di blocco), al reinserimento dell'inserito verrà lanciata una fase di blocco "Mancata energia". Attendere il termine della fase di blocco prima di riattivare l'inserito.
- L'inserito non deve funzionare con l'antina aperta, con il vetro rotto o con il portello caricamento pellet aperto. Durante il funzionamento non deve essere aperta la porta del focolare: la combustione è infatti gestita automaticamente e non necessita di alcun intervento.
- Non deve essere utilizzata come scala o come base di appoggio.
- Non depositare oggetti non resistenti al calore nelle immediate vicinanze dell'inserito.
- Non appoggiare biancheria direttamente sull'inserito per asciugare. Eventuali stendibiancheria o simili devono essere collocati dell'inserito ad una distanza di sicurezza (pericolo di incendio).
- Assicurarsi che l'inserito venga installato e acceso da CAT abilitato Edilkamin (centro assistenza tecnica) secondo le indicazioni della presente scheda; condizioni peraltro indispensabili per la validazione della garanzia.
- Durante il funzionamento dell'inserito, i tubi di scarico e la porta raggiungono alte temperature (non toccare senza l'apposito guanto).
- Non occludere le aperture di aerazione nel locale di installazione, né gli ingressi di aria dell'inserito stesso.
- Non bagnare l'inserito, non avvicinarsi alle parti elettriche con le mani bagnate.
- Non inserire riduzioni sui tubi di scarico fumi.
- L'inserito deve essere installato in locali adeguati alla prevenzione antincendio e dotati di tutti i servizi (alimentazione e scarichi) che l'apparecchio richiede per un corretto e sicuro funzionamento.
- **IN CASO DI FALLITA ACCENSIONE, NON RIPETERE L'ACCENSIONE PRIMA DI AVERE SVUOTATO IL CROGIOLO.**

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

PELLKAMIN è un inserto che utilizza come combustibile il pellet, la cui combustione è gestita elettronicamente. Il focolare, è realizzato con una struttura perimetrale in acciaio rivestita posteriormente con un pannello in ghisa, chiusa frontalmente da un'antina in vetro ceramico (per l'apertura utilizzare l'apposito guanto termico). Il combustibile (pellet) viene prelevato dal serbatoio di stoccaggio (A) e, tramite una coclea (B) attivata da motoriduttore (C), viene trasportato nel crogiolo di combustione (D).

L'accensione del pellet avviene tramite aria calda prodotta da una resistenza elettrica (E) e aspirata nel crogiolo tramite l'estrattore fumi.

I fumi prodotti dalla combustione, vengono estratti dal focolare tramite lo stesso estrattore fumi, ed espulsi dal bocchettone ubicato nella zona alta dell'inserto (F).

Attraverso la griglia inferiore (G), tramite i ventilatori viene prelevata aria ambiente che, fatta transitare nell'intercapedine sul retro del focolare, si riscalda per poi ritornare in ambiente tramite la griglia superiore (H).

Prevedere due griglie di aerazione (superficie maggiore di 100 cm²) una prima sotto l'inserto ed una seconda posizionata almeno a 50 cm al di sopra dell'inserto o comunque comunicante con il vano interno dove viene posizionato l'inserto come indicato.

Il serbatoio del combustibile (A) è ubicato nella parte posteriore dell'inserto.

Il riempimento del serbatoio può avvenire nei seguenti modi:

- tramite l'estrazione dell'inserto.

(OPERAZIONE DA EFFETTUARSI SOLO AD INSERTO SPENTO).

- tramite il kit di caricamento pellet (optional), completo di bocca di carico da applicare alla controcappa.

(L'INSTALLAZIONE DEL KIT CONSENTE DI CARICARE FRONTALMENTE E LATERALMENTE IL PELLETT ALL'INTERNO DEL SERBATOIO SENZA DOVER SPEGNERE L'INSERTO).

- tramite il kit cassetto carico frontale pellet

(L'INSTALLAZIONE DEL KIT CONSENTE DI CARICARE FRONTALMENTE IL PELLETT ALL'INTERNO DEL SERBATOIO SENZA DOVER SPEGNERE L'INSERTO).

La quantità di combustibile e l'estrazione fumi/alimentazione aria comburente, sono regolate tramite scheda elettronica dotata

di software con sistema Leonardo, al fine di ottenere una combustione ad alto rendimento e basse emissioni. Tutte le fasi di funzionamento possono essere gestite tramite radiocomando (in dotazione).

In caso di rottura o smarrimento del radiocomando, l'accensione e spegnimento e l'impostazione delle potenze di funzionamento potranno avvenire tramite un cavo, da 1,20 mt, completo di pulsante di accensione semplificata da posizionare nelle vicinanze dell'inserto a cura dell'installatore.

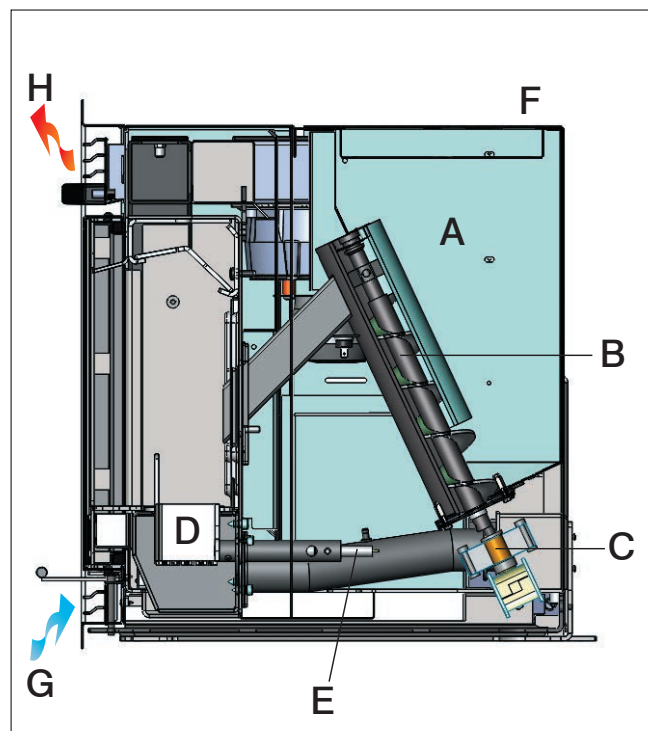
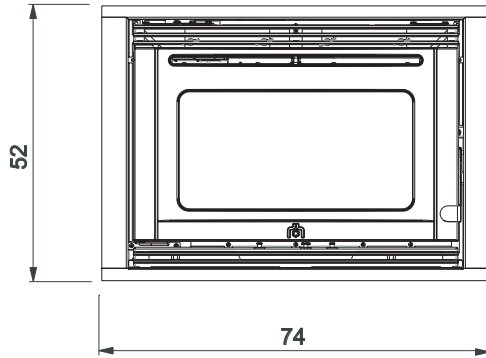


fig. 1

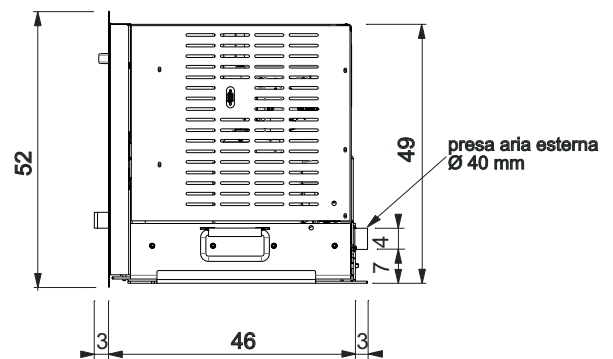
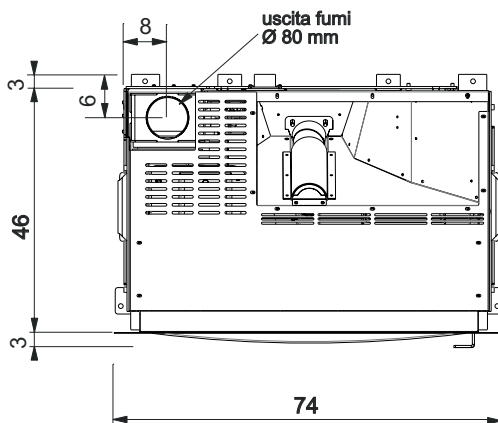
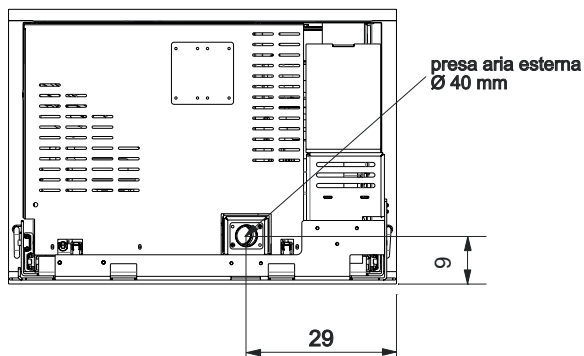
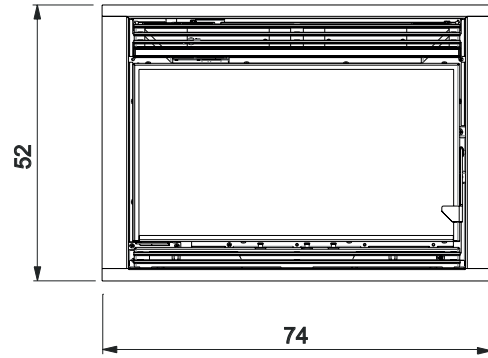
- Ogni qualvolta si estrae l'inserto, un sistema di sicurezza esclude l'alimentazione elettrica dello stesso. Nel caso in cui involontariamente si estraesse l'inserto quando questo si trovasse in fase di accensione, lavoro o spegnimento (anche di blocco), al reinserimento dell'inserto verrà lanciata una fase di blocco "Mancata energia". Attendere il termine della fase di blocco prima di riattivare l'inserto.

DIMENSIONI (cm)

PELLKAMIN 8



PELLKAMIN 10



CARATTERISTICHE TECNICHE ai sensi EN 14785					
	PELLKAMIN 8		PELLKAMIN 10		
	Potenza Nominale	Potenza Ridotta	Potenza Nominale	Potenza Ridotta	
Potenza termica utile	8,1	3,1	10,4	3,1	kW
Rendimento / Efficienza	91,1	90,3	90	90,3	%
Emissione CO al 13% O ₂	0,011	0,055	0,013	0,055	%
Temperatura fumi	145	100	172	100	°C
Consumo combustibile	1,9	0,7	2,4	0,7	kg/h
Capacità serbatoio	11		11		kg
Tiraggio	12 - 5	10 - 3	12 - 5	10 - 3	Pa
Autonomia	6	16	5	16	ore
Volume riscaldabile *	210		270		m ³
Diametro condotto fumi (maschio)	80		80		mm
Diametro condotto presa aria (maschio)	40		40		mm
Peso con imballo	153		147		kg
Classe di efficienza energetica secondo il regolamento UE 2015-1186 (Classi A+ +/G)	A+		A+		

* Per il calcolo del consumo si è usato un potere calorifico di 4,8 kW/Kg.

** Il volume riscaldabile è calcolato considerando una richiesta di calore di 33 Kcal/m³ ora.

DATI TECNICI PER DIMENSIONAMENTO CANNA FUMARIA			
che deve comunque rispettare le indicazioni della presente scheda e delle norme di installazione di ogni prodotto			
	PELLKAMIN 8		PELLKAMIN 10
	Potenza Nominale		Potenza Nominale
Temperatura uscita fumi allo scarico	174		207
Tiraggio minimo	0,01		Pa
Portata fumi	5,5		6,4
			g/s

CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Alimentazione	230Vac +/- 10% 50 Hz
Potenza assorbita media	120 - 150 W
Potenza assorbita in accensione	400 W
Frequenza radiocomando (fornito)	2,4 GHz
Protezione su scheda elettronica *	Fusibile T2A, 250 Vac 5x20

I dati sopra riportati sono indicativi e rilevati in fase di certificazione presso organismo notificato. EDILKAMIN s.p.a. si riserva di modificare i prodotti senza preavviso per ogni forma di miglioramento.

NOTE GENERALI

In Italia è necessario fare riferimento alla norma dichiarazione di conformità ai sensi del D.M. 37/2008 (ex L. 46/90) e secondo le norme UNI 10683/2012 e UNI 10412-2/2009.

In caso di installazione in condominio, chiedere parere preventivo all'amministratore.

In Francia è necessario fare riferimento Decreto 2008-1231.

VERIFICA DI COMPATIBILITA' CON ALTRI DISPOSITIVI

In Italia l'inserto NON deve essere installato nello stesso ambiente in cui si trovano apparecchi da riscaldamento a gas del tipo B (es. caldaie a gas, stufe e apparecchi asserviti da cappa aspirante - rif. UNI 10683 e 7129).

In generale l'inserto potrebbe mettere in depressione l'ambiente compromettendo il funzionamento di tali apparecchi oppure esserne influenzata.

VERIFICA ALLACCIAMENTO ELETTRICO (posizionare la presa di corrente in un punto facilmente accessibile)

L'inserto è fornito di un cavo di alimentazione elettrica da collegarsi ad una presa di 230V 50 Hz, preferibilmente con interruttore magnetotermico.

L'impianto elettrico deve essere a norma; verificare in particolare l'efficienza del circuito di terra. La non efficienza del circuito di terra provoca mal funzionamento di cui Edilkamin non si può far carico. La linea di alimentazione deve essere di sezione adeguata alla potenza dell'apparecchiatura.

Variazioni maggiori del 10% di alimentazione possono provocare problemi al prodotto.

PRESA D'ARIA (da realizzare inderogabilmente)

È necessario che venga predisposta dietro l'inserto una presa d'aria comunicante con l'esterno, di sezione utile minima di 80 cm², tale che garantisca all'inserto sufficiente aria per la combustione, senza creare fenomeni di depressione nel locale di installazione.

Sul retro di PELLKAMIN è predisposta un bocchettone di diametro cm 4 per realizzare una presa d'aria collegata direttamente con l'esterno mediante tubazione. La tubazione deve essere di lunghezza inferiore a 1 metro e non deve presentare curve e deve terminare con una protezione dal vento.

POSIZIONAMENTO E DISTANZE DI SICUREZZA PER ANTINCENDIO

Per il corretto funzionamento, l'inserto deve essere posizionata in bolla.

Verificare la capacità portante del pavimento.

L'inserto deve essere installato nel rispetto delle seguenti condizioni di sicurezza:

- distanza minima sui lati e sul retro di 20 cm dai materiali infiammabili.

- davanti alla stufa non possono essere collocati materiali infiammabili a meno di 80 cm.

Se non risultasse possibile rispettare le distanze sopra indicate,

è necessario mettere in atto provvedimenti tecnici ed edili

per evitare ogni rischio di incendio.

In caso di collegamento con parete in legno o altro materiale infiammabile, è necessario coibentare adeguatamente il tubo di scarico fumi.

SCARICO FUMI

Il sistema di scarico deve essere unico per l'inserto (non si ammettono scarichi in canna fumaria comune con altri dispositivi)

Lo scarico dei fumi avviene dal tubo di diametro 8 cm posto sul coperchio.

Lo scarico fumi deve essere collegato con l'esterno utilizzando tubi in acciaio certificati EN 1856. Il tubo deve essere sigillato ermeticamente.

Per la tenuta dei tubi e il loro eventuale isolamento è necessario utilizzare materiali resistenti alle alte temperature (silicone o mastici per alte temperature).

L'unico tratto orizzontale ammesso può avere lunghezza fino a 2 m. E' possibile un numero di curve con ampiezza max. 90° (rispetto alla verticale) fino a tre.

E' necessario (se lo scarico non si inserisce in una canna fumaria) un tratto verticale di almeno 1,5 mt e un terminale antivento (riferimento UNI 10683).

Il condotto verticale può essere interno o esterno.

Se il canale da fumo è all'esterno deve essere coibentato adeguatamente.

Se il canale da fumo si inserisce in una canna fumaria, questa deve essere idonea per combustibili solidi.

Se la canna fumaria esistente è più grande di \varnothing 150 mm, è necessario risanarla intubandola con tubi di sezione e materiali idonei (es. acciaio \varnothing 80 mm).

Tutti i tratti del condotto fumi devono essere ispezionabili.

I comignoli e condotti di fumo ai quali sono collegati gli apparecchi utilizzatori di combustibili solidi devono venire puliti almeno una volta all'anno (verificare se nella propria nazione esiste una normativa al riguardo).

L'assenza di controllo e pulizia regolari aumenta la probabilità di incendio del comignolo.

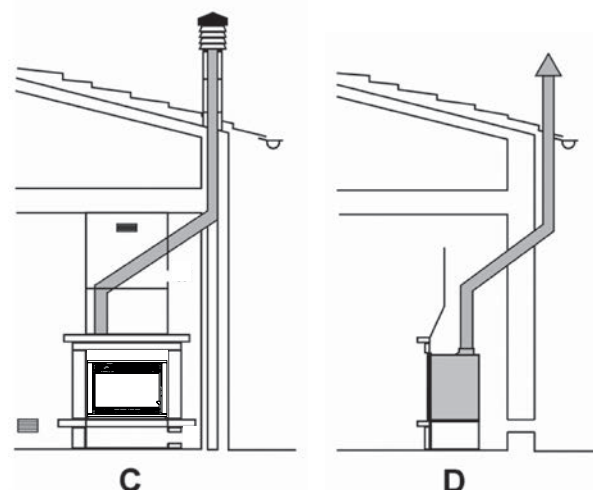
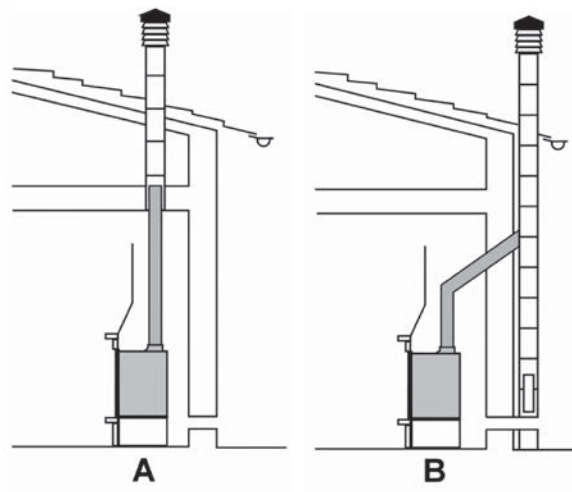
Nel caso procedere come segue: non spegnere con acqua; svuotare il serbatoio del pellet.

Rivolgersi a personale specializzato prima di riavviare la macchina.

L'inserto è progettato per funzionare con qualsiasi condizione climatica.

Nel caso di particolari condizioni, come vento forte, potrebbero intervenire sistemi di sicurezza che portano in spegnimento dell'inserto.

In questo caso non far funzionare l'apparecchio con le sicurezze disabilitate, se il problema dovesse persistere contattare il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Edilkamin.



- A:** canna fumaria interna fino al tetto
- B:** canna fumaria in muratura esterna
- C:** canna fumaria in muratura interna
- D:** canna fumaria in acciaio esterna (per questa installazione è necessario che la canna fumaria sia a doppia parete e ben coibentata per tutta la sua lunghezza)

COMIGNOLO

Le caratteristiche fondamentali sono:

- sezione interna alla base uguale a quella della canna fumaria
- sezione di uscita non minore del doppio di quella della canna fumaria
- posizione al di sopra del colmo tetto ed al di fuori delle zone di reflusso (vedi norma UNI 10683).

L'inserto viene fornito con una piastra di base (A) completo di condotto fumi (B) e condotto aria primaria (C).

L'inserto può essere estratto sia per il carico del pellet (OPERAZIONE DA ESEGUIRE AD INSERTO SPEN-TO) sia per eventuali manutenzioni o pulizie a cura di un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

Per il montaggio procedere come segue:

- Verificare la presenza di una presa di corrente sul retro dell'inserto, in modo che sia accessibile una volta terminata l'installazione.
- Dopo aver valutato la posizione corretta dell'inserto è necessario sollevarlo, tramite le due maniglie poste ai lati dell'inserto (D - fig. 1), dalla piastra di base (A - fig. 1).
- Fissare la piastra di base (A - fig. 2) sul basamento tramite fori posizionati sul perimetro della piastra (X - fig. 5) mediante bulloni.

In alternativa, per il fissaggio della piastra di cui sopra, si possono utilizzare i fori esistenti, all'interno della stessa piastra di base (Y - fig. 5) mediante viti a testa svasata (la testa della vite non deve sporgere dalla piastra di base più di 2 mm).

Possono essere realizzati altri fori, a cura del cliente, facendo attenzione di non realizzarli in corrispondenza delle guide (Z - fig. 5)

- Calzare la canna fumaria (non in dotazione) sul condotto fumi (B) e il tubo Ø 40 mm (C1 - non in dotazione) sul condotto aria primaria (C). Il tubo Ø 40 mm (C1 - non in dotazione) può essere installato da sotto la piastra di base (A) vedi fig. 3.

- Riposizionare l'inserto (fig. 4) facendolo scorrere sulla piastra di base (A - fig. 2) fino a fine corsa (l'inserto dovrà incastrarsi nelle due asole (E - fig. 2) presenti nella parte anteriore della piastra di base (A - fig. 2), facendo attenzione al di cavo di alimentazione che non venga schiacciato tra le due piastre.

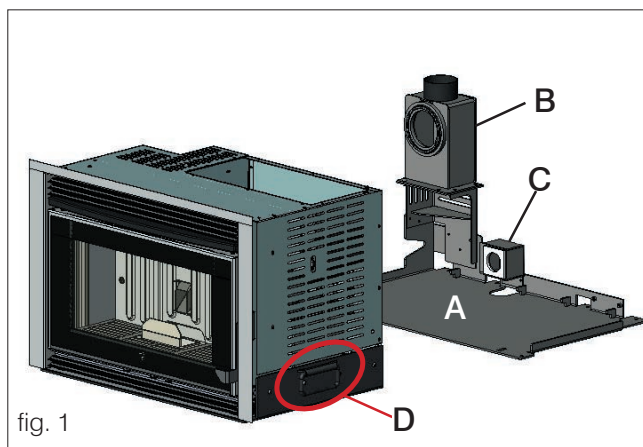


fig. 1

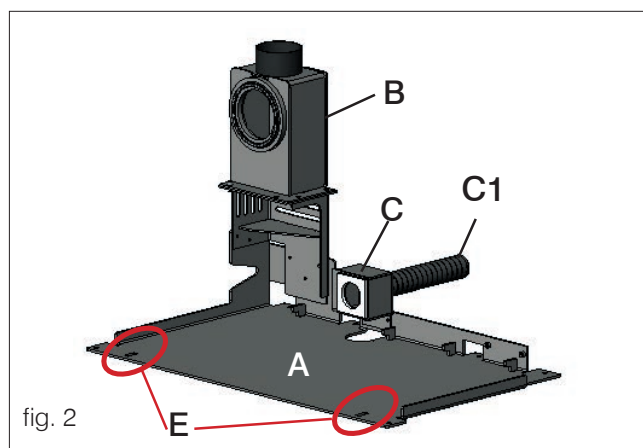


fig. 2

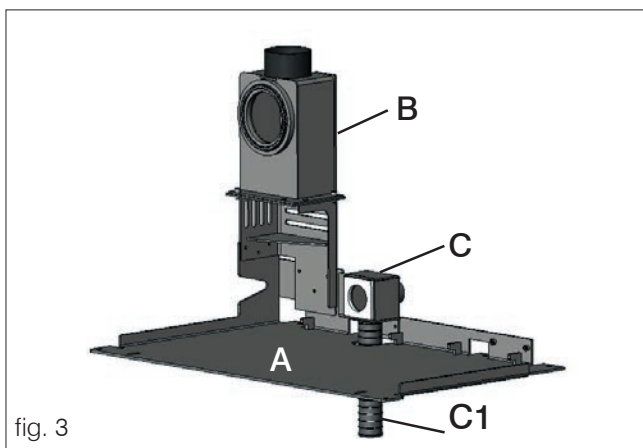


fig. 3

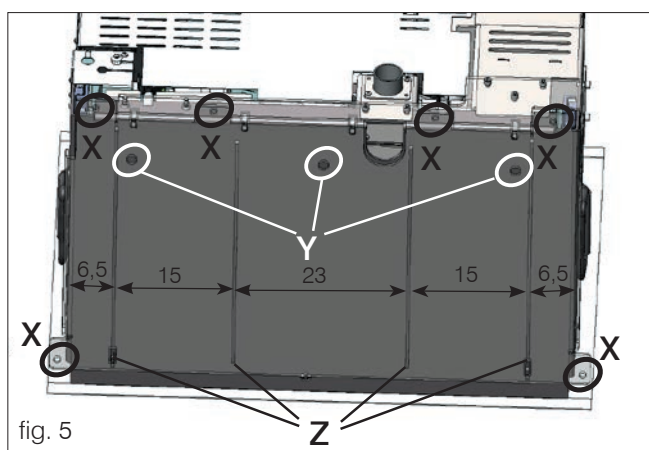


fig. 5

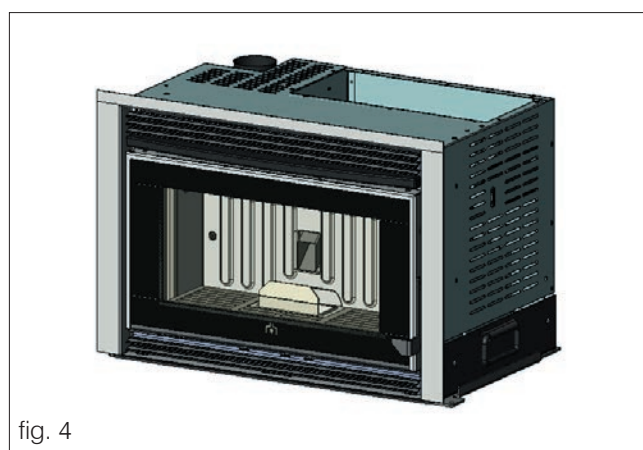


fig. 4

ESTRAZIONE INSERTO

ATTENZIONE:
PER PROCEDERE A QUESTA OPERAZIONE ASSICURARSI CHE L'INSERTO SIA FISSATO SUL BASAMENTO

Per estrarre l'inserto procedere come segue:

- Aprire l'antina e sollevare il fermo di blocco di scorrimento (**F** - fig. 5).

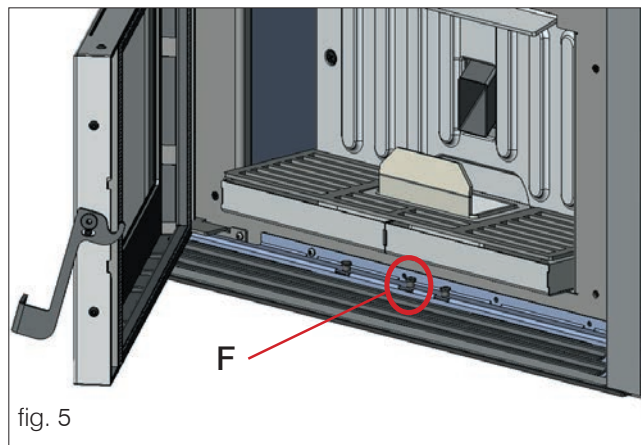


fig. 5

- Agganciare la maniglia in dotazione ai due perni fissati alla griglia inferiore (**G** - fig. 6) e tirare l'inserto verso di se fino a fine corsa (fig. 7).

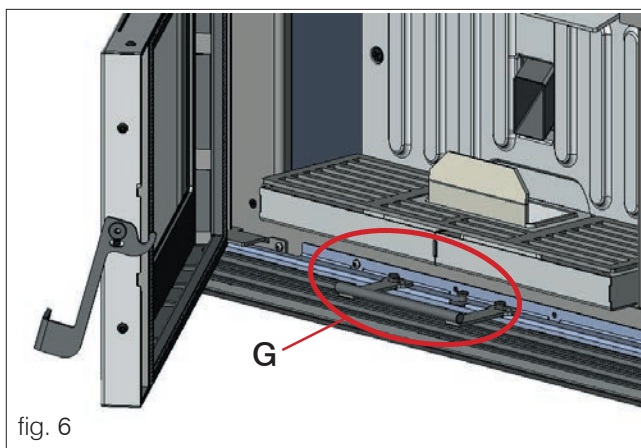


fig. 6

- **Ogni qualvolta si estrae l'inserto, un sistema di sicurezza esclude l'alimentazione elettrica dello stesso. Nel caso in cui involontariamente si estraesse l'inserto quando questo si trovasse in fase di accensione, lavoro o spegnimento (anche di blocco), al reinserimento dell' inserto verrà lanciata una fase di blocco "Mancata energia". Attendere il termine della fase di blocco prima di riattivare l'inserto.**

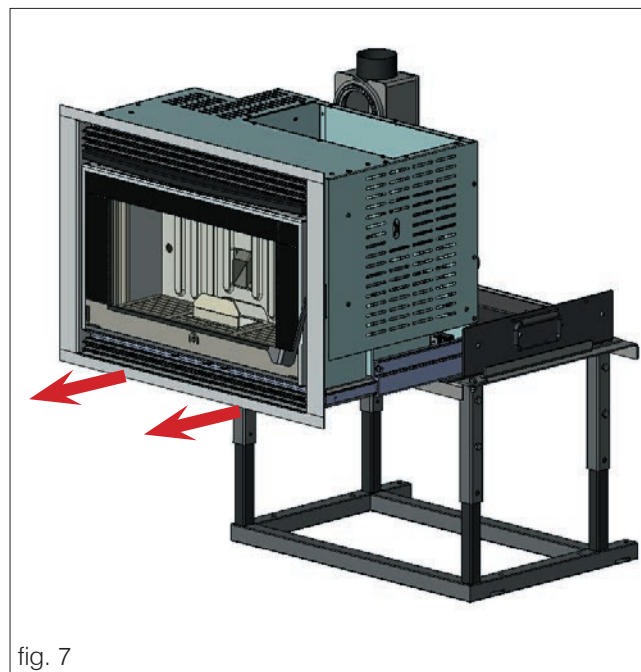


fig. 7

INSTALLAZIONE KIT CARICATORE PELLET (optional)

N.B.: IL KIT CARICATORE PELLET CONSENTE DI CARICARE FRONTALMENTE IL PELLET ALL'INTERNO DEL SERBATOIO SENZA DOVER SPEGNERE L'INSERTO.

L'inserto è predisposto per l'installazione del caricatore del pellet fissato sulla controcappa.

**ATTENZIONE:
L'OPERAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DELL'INSERTO.**

Per il montaggio procedere come segue:

- Installare sulla piastra di base (A) la staffa di centraggio del tubo carico pellet (I - fig. 8).

- Calzare il tubo di carico pellet (L - fig. 9) sul collare della staffa (H - fig. 8) fissandolo con la fascetta in dotazione (M - fig. 8).

- Procedere con l'installazione dell'inserto (fig. 10-11) come descritto nelle pagine precedenti.

- Per l'installazione della bocca di carico (L - fig. 11) vedere pagine successive.

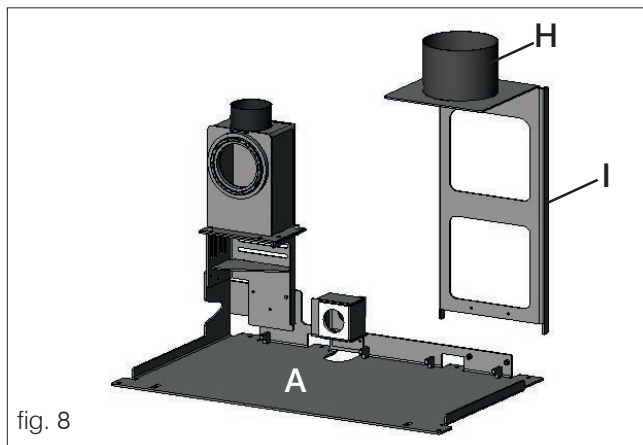


fig. 8

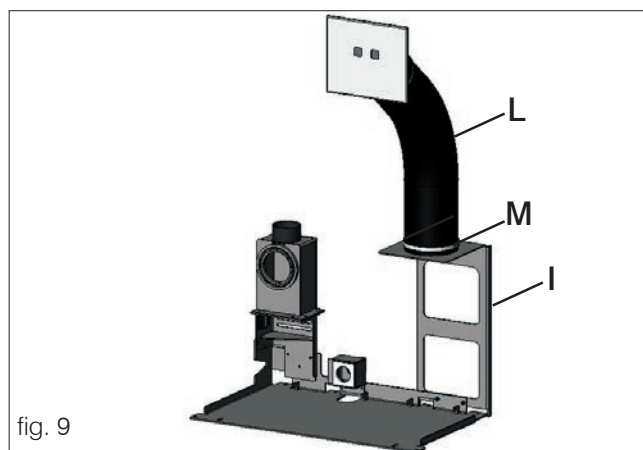


fig. 9

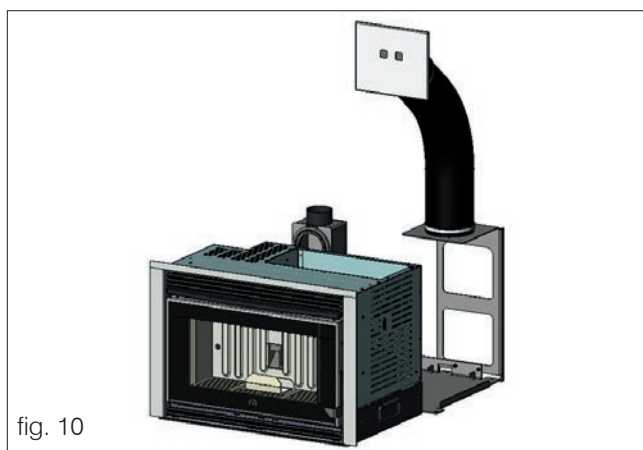


fig. 10

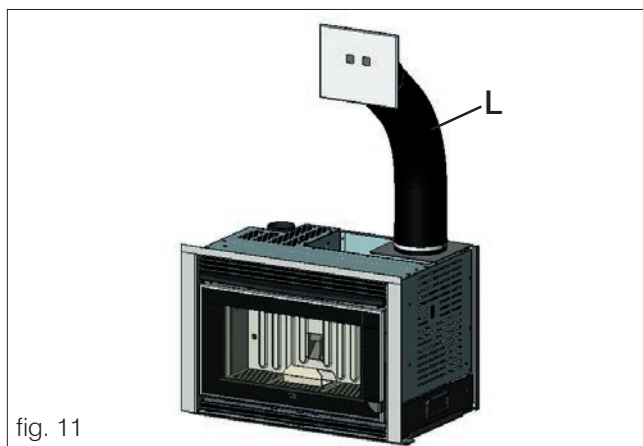


fig. 11

N.B.:

- La bocca di carico può essere installata sul frontale, sul lato destro della controcappa.
- E' obbligatorio accorciare il tubo caricamento pellet (fornito con lunghezza 80 cm), a seconda del posizionamento del focolare, in modo tale che rimanga ben teso, per facilitare la discesa del pellet nel serbatoio.
- Prima di realizzare la chiusura totale della controcappa eseguire una prova di carico del pellet per accertare la corretta discesa.
- E' obbligatorio prevedere un corretto isolamento del tubo di carico che comunque non deve risultare a contatto con il canale da fumo.

1° fase

INSTALLAZIONE DELLA BOCCA DI CARICO CON PORTELLO (fig. 12 e 13).

- Costruire solo la parete frontale o laterale della controcappa, sulla quale dovrà essere applicata la bocca di carico;

La controcappa dovrà essere completata solo dopo aver verificato il corretto funzionamento di tutto il sistema di caricamento.

- Eseguire un foro di dim. 18,5 x 18,5 cm.
- Fissare la bocca di carico alla controcappa tramite le viti autofilettanti, utilizzando i fori presenti sul telaio della stessa; rinforzare il cartongesso applicando sul retro dei profili metallici (fig. 13).

2° fase

INSTALLAZIONE DEL TUBO DI CARICO (fig. 13 e 14).

- Fissare il tubo flessibile al bocchettone sulla bocca di carico tramite le fascette in dotazione (fig. 13)
- Tagliare il tubo a misura e calzare il terminale del tubo stesso al collare della staffa di centraggio (H - fig. 14) e fissarlo tramite le fascette in dotazione.

3° fase

COMPLETAMENTO DELLA CONTROCAPPA

Prima di realizzare il completamento della controcappa eseguire una prova di carico del pellet per accertare la scorrevolezza necessaria per una corretta discesa.

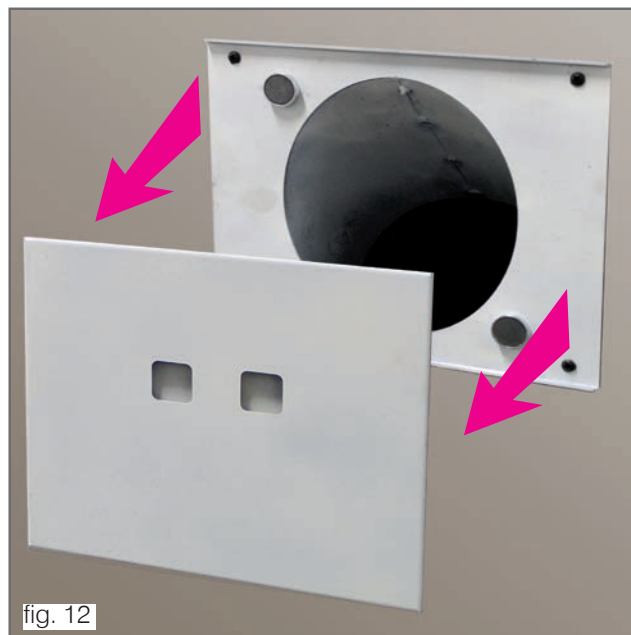


fig. 12

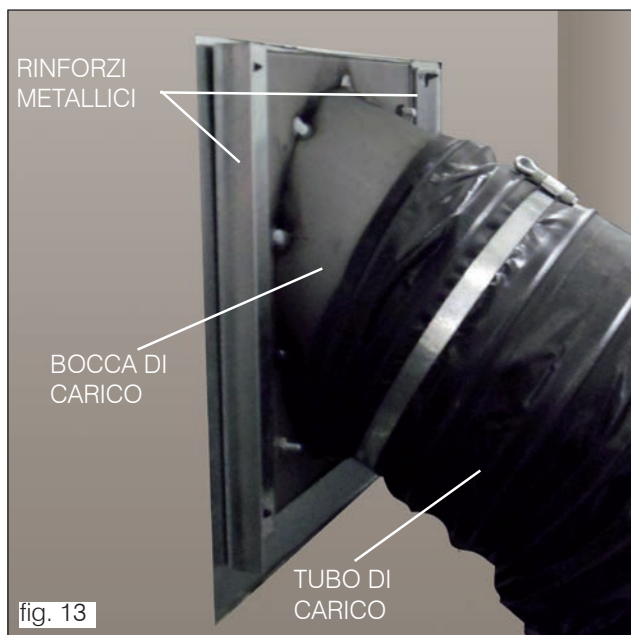


fig. 13

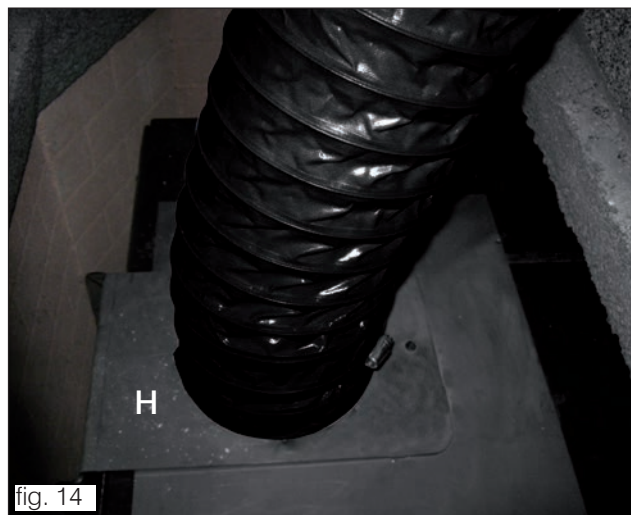
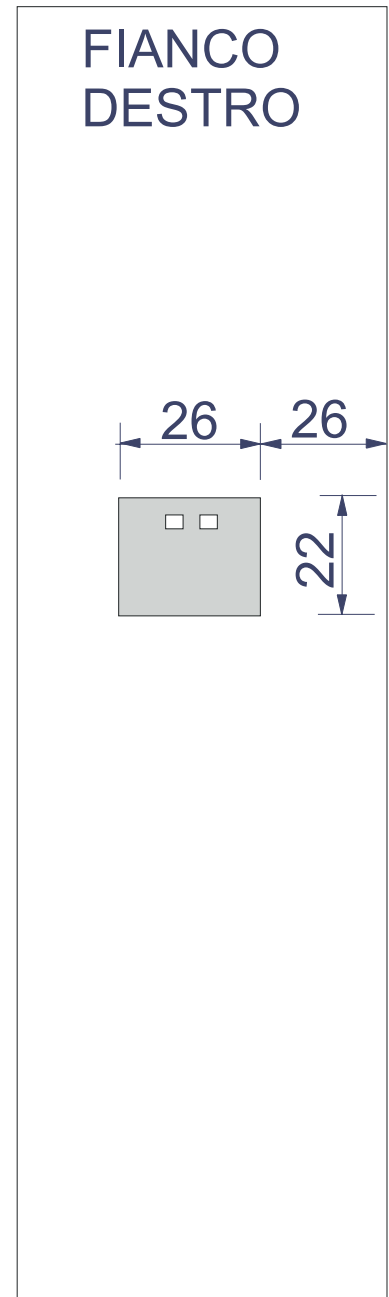
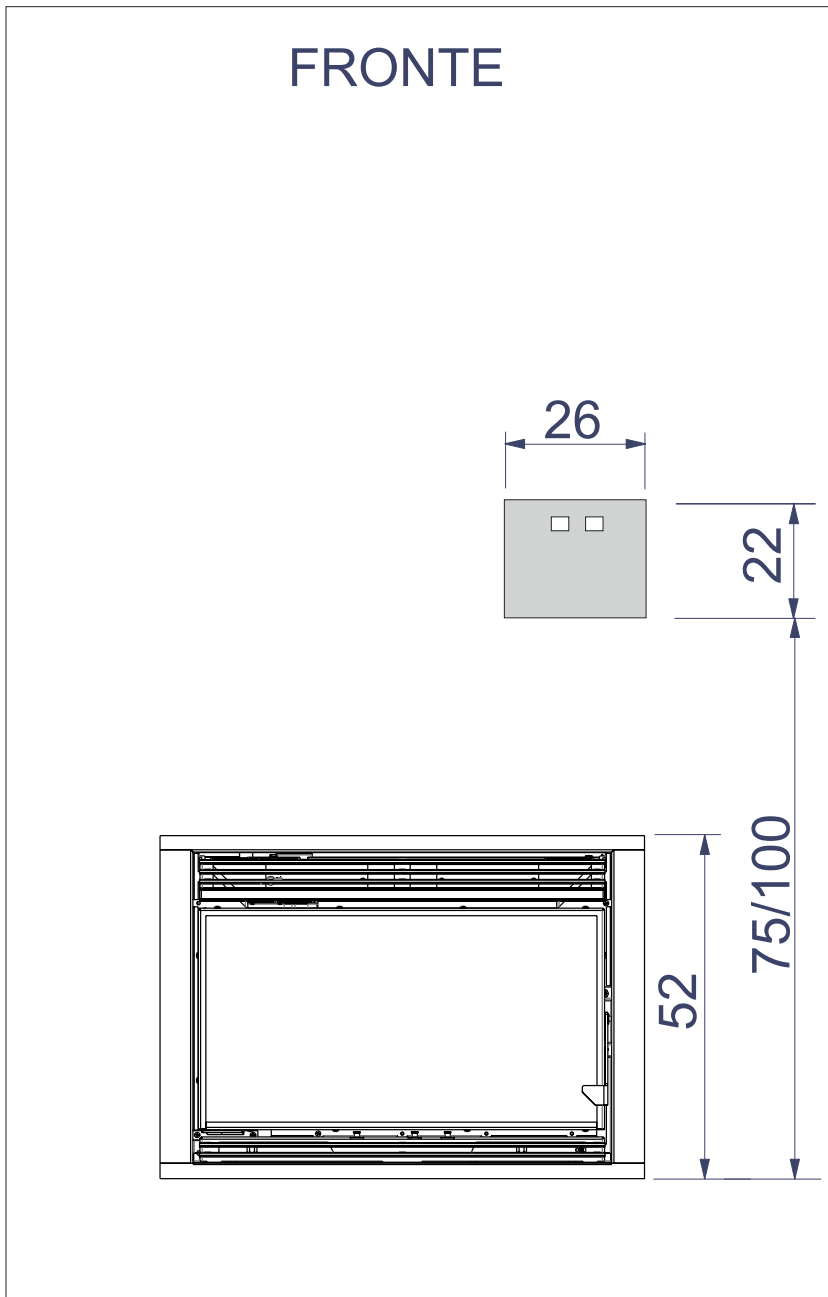


fig. 14

SCHEMA REALIZZAZIONE ASOLA DI FISSAGGIO DELLA BOCCA CON PORTELLO CARICATORE PELLET (misure indicative)



INSTALLAZIONE KIT CASSETTO CARICO FRONTALE PELLETT (optional)

N.B.: L'INSTALLAZIONE DEL CASSETTO CARICO FRONTALE PELLETT CONSENTE DI CARICARE FRONTALMENTE IL PELLETT ALL'INTERNO DEL SERBATOIO SENZA DOVER SPEGNERE L'INSERTO.

L'inserto è predisposto per l'installazione del cassetto carico frontale pellett completo di cornice contorno bocca.

**ATTENZIONE:
L'OPERAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DELL'INSERTO.**

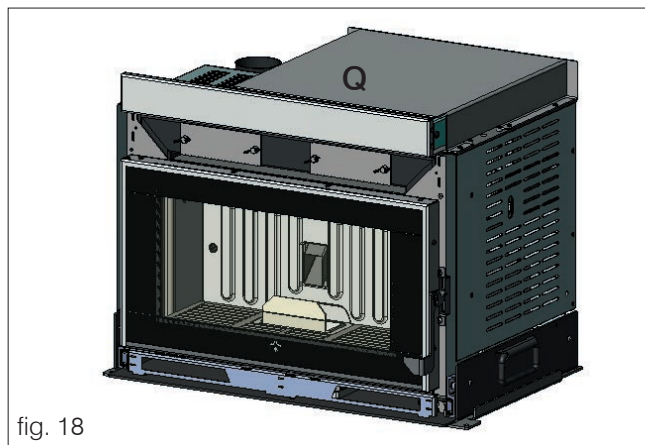
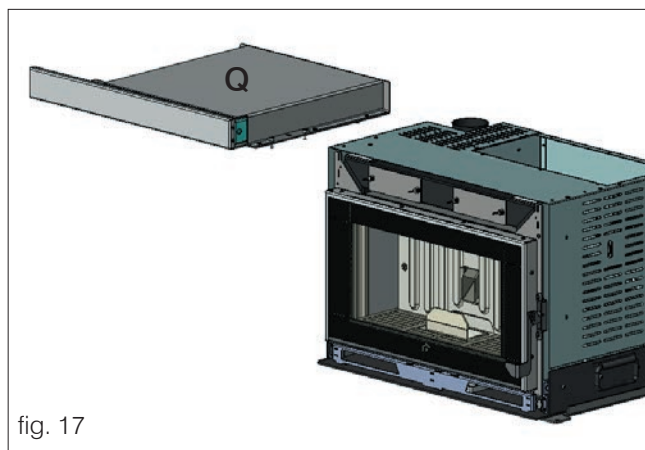
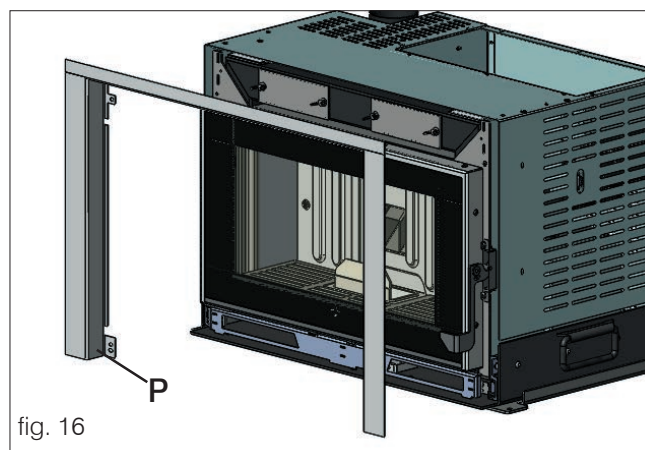
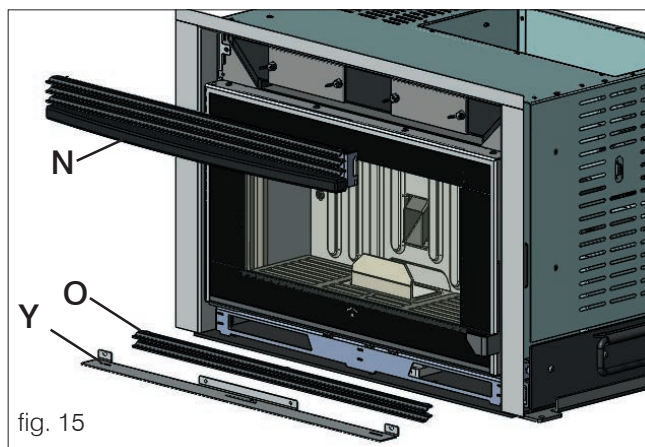
Per il montaggio procedere come segue:

- Rimuovere la griglia superiore (N - fig. 15), montata ad incastro, la griglia inferiore (O - fig. 15) e il profilo metallico piatto (Y - fig. 15) tramite viti.

Fare attenzione ad non serrare in modo eccessivo la vite che fissa la griglia superiore in modo da evitare che si possa flettere e dare la possibilità di svitare la vite più volte per poter eseguire la manutenzione.

Smontare la cornice contorno bocca (P - fig. 16) dalla struttura tramite viti.

- Procedere con l'installazione del cassetto carico pellett (Q - fig. 17 -18) sul top dell'inserto tramite viti in dotazione.



- Montare la cornice contorno bocca (**R** - fig. 19 - 20), in dotazione con il cassetto carico pellet, al posto di quella smontata precedentemente.

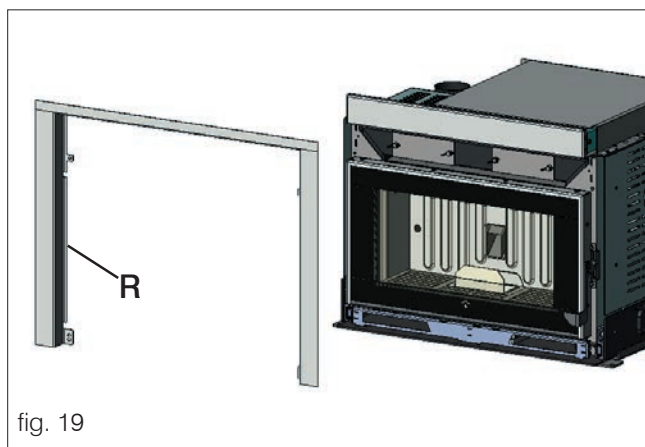


fig. 19

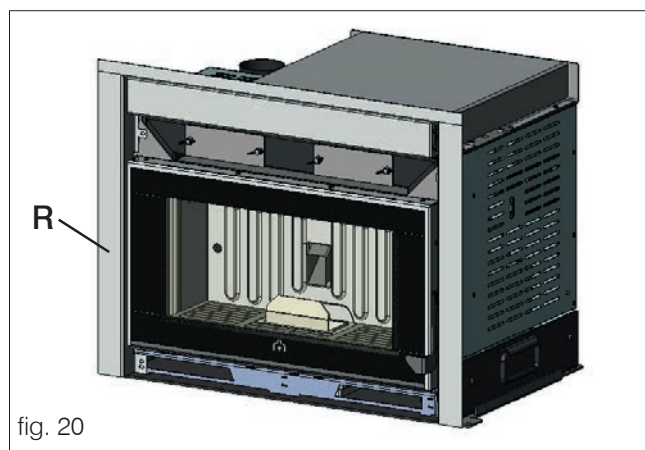


fig. 20

- Rimontare la griglia superiore (**N** - fig. 21), montata ad incastro, la griglia inferiore (**O** - fig. 21) e il profilo metallico piatto (**Y** - fig. 21) tramite viti, smontati precedentemente.

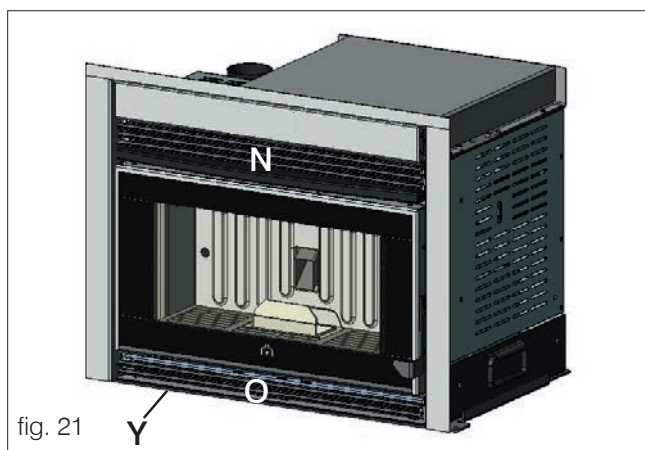


fig. 21

- Aprire il cassetto carico frontale pellet (**S** - fig. 22), caricare il pellet spingendolo all'interno del cassetto tramite palettina (**T** - fig. 22), fornita in dotazione.

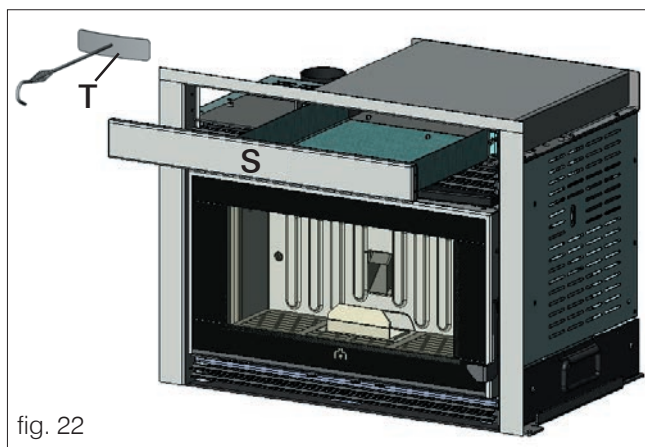
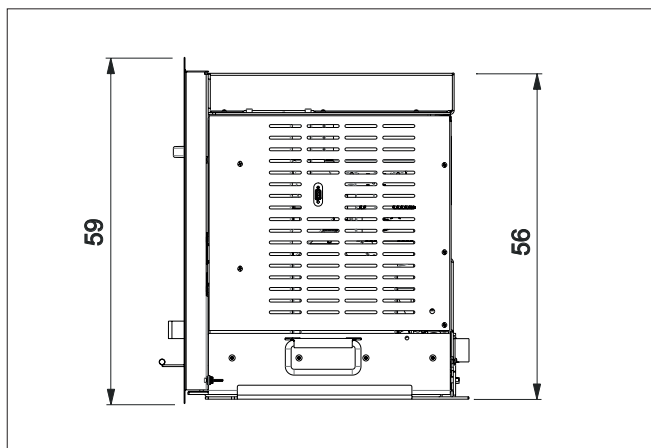


fig. 22



N.B: PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE



* E' obbligatorio prevedere due griglie di aerazione (superficie maggiore di 100 cm²) una prima sotto l'inserito ed una seconda posizionata almeno a 50 cm al di sopra dell'inserito o comunque comunicante con il vano interno dove viene posizionato l'inserito. Tali griglie evitano accumulo di calore all'interno che quindi viene recuperato per contribuire a riscaldare il locale di installazione

NOTE SUL MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO

Nel caso di utilizzo di un rivestimento prefabbricato Edilkamin, per definire l'esatto posizionamento di PELLKAMIN è importante verificare il modello del rivestimento previsto.

In base al rivestimento prescelto, la collocazione dell'inserito dovrà essere eseguita in modo differente (consultare le istruzioni di montaggio contenute nella confezione di ciascun rivestimento).

Durante l'installazione verificare sempre piombo e livello.

RIVESTIMENTI, CONTROCAPPE E LORO AREAZIONI

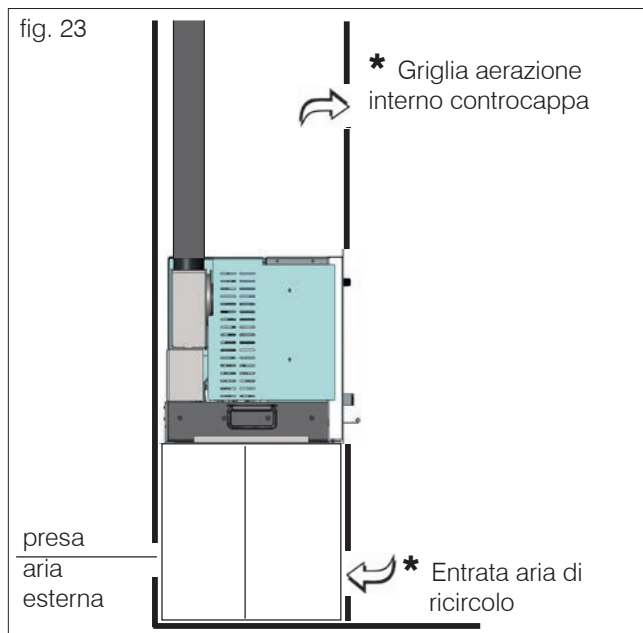
Prima di installare il rivestimento verificare la corretta funzionalità dei collegamenti, dei comandi e tutte le parti in movimento dell'inserito.

La verifica va eseguita a PELLKAMIN acceso ed a regime per alcune ore, prima di installare il rivestimento al fine di poter eventualmente intervenire.

Di conseguenza, le operazioni di finitura, quali ad esempio (costruzione della controcapa, montaggio del rivestimento, esecuzione di lesene, tinteggiature, ecc.) vanno eseguite a collaudo ultimato con esito positivo. Edilkamin non risponde quindi degli oneri derivati sia da interventi di demolizione che di ricostruzione anche se conseguenti a lavori di sostituzioni di eventuali pezzi dell'inserito difettosi.

PROFILO METALLICO PIATTO (X) DI FINITURA PER MONTAGGIO RIVESTIMENTI A "CORNICE" (in dotazione)

Dopo aver rimosso la griglia inferiore, è possibile montare, sulla base inferiore della struttura, il profilo metallico di finitura "angolare" (X - per rivestimenti a "cornice" o con cartongesso) in sostituzione del profilo metallico piatto (Y) già montato (vedi fig. 24).



Le eventuali parti in legno del rivestimento devono essere protette da pannelli ignifughi, non presentare punti di contatto con l'inserito, ma essere opportunamente distanziate da quest'ultimo almeno 1 cm ca. per consentire un flusso di aria che impedisca accumulo di calore.

- LA CONTROCAPPA PUÒ ESSERE REALIZZATA CON PANNELLI IGNIFUGHI IN CARTONGESSO O LASTRE IN GESSO

- DURANTE LA REALIZZAZIONE DEVONO ESSERE PREVISTE LE GRIGLIE DI AREAZIONE PER EVITARE EVENTUALI ECCESSI DI TEMPERATURA ALL'INTERNO DELLA STESSA (fig. 23)

Durante la realizzazione del rivestimento è fondamentale garantire il ripristino dell'aria di combustione per evitare fenomeni di depressione nell'ambiente di installazione (vedi capitolo presa aria esterna a pag. 10).

Oltre a quanto sopra, tenere in considerazione quanto indicato dalla norma UNI 10683 ai paragrafi 4.4 e 4.7 "coibentazione, finiture, rivestimenti e raccomandazioni di sicurezza"

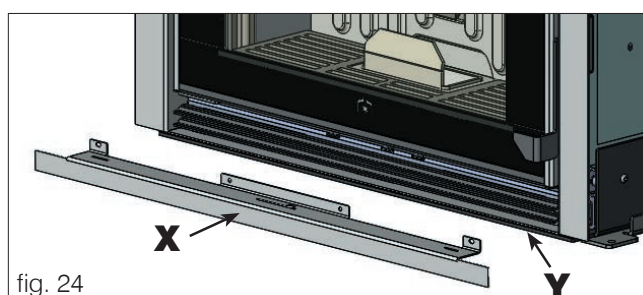


fig. 24

BASAMENTO OPTIONAL

Posizionare la parte inferiore del basamento (1 - fig. 25) nella posizione prescelta.

Prevedere una presa di corrente sul retro del basamento in modo tale che la spina sia accessibile una volta terminata l'installazione.

Fissare la parte inferiore del basamento al pavimento con tasselli in acciaio di diametro 8 mm, onde evitare il ribaltamento dello stesso.

Posizionare la parte superiore del basamento (2 - fig. 25) regolando l'altezza desiderata tramite i bulloni in dotazione (3 - fig. 25).

A questo punto procedere con l'installazione sul basamento, tramite bulloni in dotazione, della piastra di base (A - fig. 26) fornita in dotazione all'inserto.

Proseguire con l'installazione dell'inserto come indicato a pagina 12

Il non rispetto di quanto sopra, può provocare il ribaltamento dell'inserto con possibili gravi danni per l'utilizzatore.

SOLO dopo il fissaggio a pavimento è possibile porre l'inserto sopra il basamento.

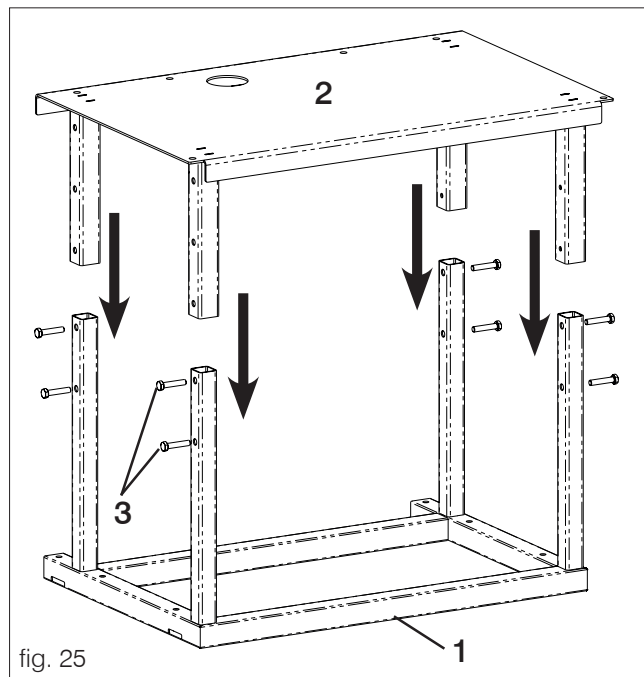


fig. 25



fig. 26

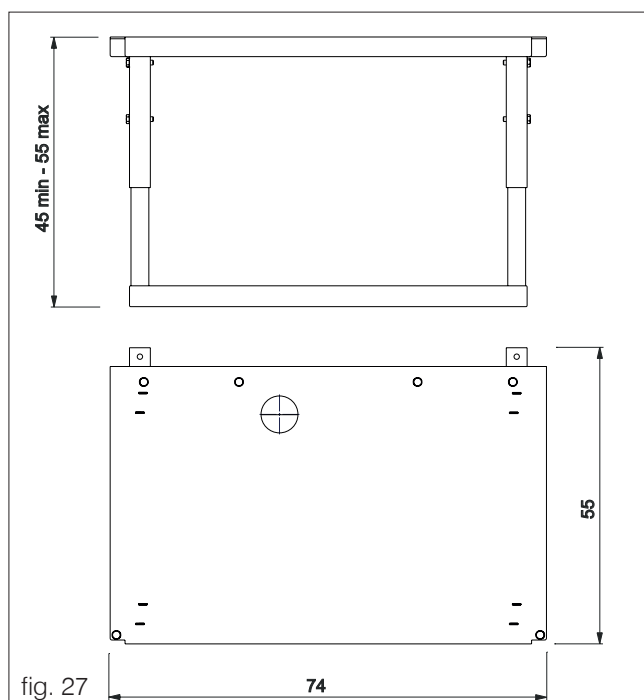


fig. 27

FASI PER LA PRIMA ACCENSIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso il contenuto di questo manuale
- Rimuovere dal prodotto tutti i componenti infiammabili (manuali, etichette, ecc). In particolare togliere eventuali etichette dal vetro
- Assicurarsi che il tecnico abbia effettuato la prima accensione, effettuando anche il primo riempimento del serbatoio del pellet (vedere paragrafo, "carico pellet")



Alimentare il prodotto solo dopo aver completato il suo assemblaggio e aver montato i rivestimenti.

COMBUSTIBILE

Usare pellet di legno di classe A1 ai sensi norma UNI EN ISO 17225-2 o analoghe norme locali che prevede ad esempio le seguenti caratteristiche.

diametro 6 mm;

lunghezza 3-4 cm

umidità < 10 %

Per il rispetto dell'ambiente e della sicurezza , NON bruciare, fra gli altri :plastica, legno verniciato, carbone, cascami di corteccia.

Non usare la stufa come inceneritore



Attenzione

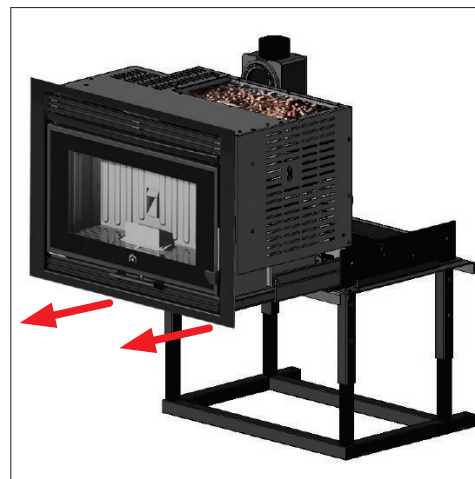
L'uso di combustibile diverso può provocare danni al prodotto



Durante le prime accensioni si possono sviluppare leggeri odori di vernice che scompariranno in breve tempo.

CARICAMENTO DEL PELLETT NEL SERBATOIO


Per accedere al serbatoio alzare il coperchio* .

CARICAMENTO PELLETT A INSERTO SPENTO (SENZA OPTIONAL)**CARICAMENTO PELLETT A INSERTO ACCESO (CON OPTIONAL)**

RADIOCOMANDO

Serve per gestire tutte le funzioni per l'utilizzo.

Legenda tasti e display:

-  : per accendere e spegnere (per passare da radiocomando stand by a radiocomando attivo)
- +/- : per incrementare / decrementare le diverse regolazioni
- A : per selezionare il funzionamento Automatico
- M : per selezionare il funzionamento Manuale e per accedere ai menù di controllo e programmazione



- icona lampeggiante: radiocomando in ricerca di rete
- icona fissa: radiocomando con collegamento attivo



tastiera bloccata (premere "A" e "M" in contemporanea per qualche secondo per bloccare o sbloccare la tastiera)



batteria scarica (n°3 pile alcaline mini stilo AAA)



programmazione attivata



display alfanumerico composta da 16 cifre disposte in due righe da 8 cifre ciascuna



- icona lampeggiante: Inserto in fase di accensione
- icona fissa: Inserto in fase di lavoro



funzione di regolazione manuale (appare sul display il valore della potenza di lavoro)



funzione automatica
(appare sul display il valore della temperatura)



Sul display si visualizzano altre informazioni utili, oltre alle icone descritte sopra.

- Posizione Stand-by:

si visualizza la temperatura ambiente (20°C), i Kg di pellet rimasti (15Kg) nel serbatoio e l'ora corrente (15:33)

- Fase di lavoro manuale:

si visualizza la potenza impostata (Power 1), la temperatura ambiente (20°C), i Kg di pellet e l'autonomia residua (15Kg 21H)

- Fase di lavoro automatica:

si visualizza la temperatura impostata (Set 22°C), la temperatura ambiente (20°C), i Kg di pellet e l'autonomia residua (15Kg 21H).

NON PREMERE PIU' VOLTE IL TASTO  .

N.B.: Se il radiocomando non viene utilizzato per alcuni secondi, il display si oscura, perchè viene attivata la funzione di risparmio energetico. Il display si riattiva premendo un tasto qualsiasi.

Riempimento coclea.

Al primo utilizzo o in caso di svuotamento completo del serbatoio del pellet, per riempire la coclea premere contemporaneamente i tasti “+” e “-” dal radiocomando, per qualche secondo; dopo di che, lasciati i tasti, a display compare la


scritta “RICARICA”.

L'operazione è da eseguirsi prima dell'accensione se l'inserito si è fermato per esaurimento pellet, a fine operazione

svuotare il crogiolo prima di accendere.


E' normale che nel serbatoio resti una quantità residua di pellet che la coclea non riesce ad aspirare.

Accensione automatica

Ad inserito in stand by, premendo per 2" il tasto , sul radiocomando, si avvia la procedura di accensione e viene visualizzata la scritta “Avvio”, contemporaneamente ha inizio un conto alla rovescia in secondi (da 1020 a 0). La fase di accensione non è tuttavia a tempo predeterminato: la sua durata è automaticamente abbreviata se la scheda rileva il superamento di alcuni test. Dopo circa 5 minuti compare la fiamma.

Accensione manuale

In casi di temperatura sotto i 3°C che non permetta alla resistenza elettrica di arroventarsi a sufficienza o di temporanea non funzionalità della resistenza stessa, è possibile usare per l'accensione della “diavolina”.

Introdurre nel crogiolo un pezzetto di “diavolina” ben accesa, chiudere la porta e premere  dal radiocomando.

REGOLAZIONE POTENZA


• Funzionamento manuale da radiocomando

A inserito in funzione, premendo una volta il tasto “M” sul radiocomando viene visualizzata a display la scritta “POTENZA P” (con indicazione della potenza in cui l'inserito sta lavorando), premendo i tasti “+” o “-” è possibile incrementare o decrementare la potenza di lavoro dell'inserito (da “POTENZA P1” a “POTENZA P5”).

• Funzionamento automatico da radiocomando

Premendo il tasto “A” si commuta a funzionamento automatico regolando la temperatura che si vuole raggiungere nel locale (per impostare la temperatura da 5°C a 35°C utilizzare i tasti “+” e “-” e l'inserito regola la potenza di lavoro per raggiungere la temperatura impostata. Se si imposta una temperatura inferiore a quella del locale, l'inserito rimarrà in “POTENZA P1”.

Spegnimento

A inserito funzionante premendo per 2" il tasto  dal radiocomando si avvia la procedura di spegnimento sul display viene visualizzato il conto alla rovescia da 9 a 0 (per un totale di 10 minuti).

La fase di spegnimento prevede:

- Interruzione caduta pellet.
- Ventilazione al massimo.
- Motore espulsione fumi al massimo.

Non staccare mai la spina durante la fase di spegnimento.

OPERAZIONI EFFETTUABILI SOLO CON RADIOCOMANDO

Regolazione orologio

Premendo per 2" il tasto “M” si accede al Menù “Orologio” che consente di impostare l'orologio interno alla scheda elettronica.

Premendo successivamente il tasto “M”, appaiono in sequenza e possono essere regolati i seguenti dati:

Giorno, Mese, Anno, Ora, Minuti, Giorno della settimana.

La scritta SALVATAGGIO?? da confermare con “M” permette di verificare l'esattezza delle operazioni compiute prima di confermarle (viene allora visualizzato sul display la scritta Salvataggio).

Programmatore orario settimanale

Premendo per 2 secondi il tasto “M” dal radiocomando si accede alla regolazione dell'orologio e premendo il tasto “+” si accede alla funzione di programmazione oraria settimanale, identificata sul display con la descrizione “PROGRAM. ON/OFF”.

Questa funzione permette di impostare un numero di accensioni e spegnimenti al giorno (fino a un massimo di tre) in ognuno dei giorni della settimana.

Confermando a display col tasto “M” appare una delle seguenti possibilità:

NO PROG (nessun programma impostato)

PROGRAMMA GIORN. (unico programma per tutti i giorni)

PROGRAMMA SETT. (programma specifico per ogni singolo giorno)

Con tasti “+” e “-” si passa da un tipo di programmazione all'altro.

Confermando col tasto “M” l'opzione “PROGRAMMA GIORN.” si accede alla scelta del numero di programmi (accensioni/spegnimenti) eseguibili in un giorno.

Utilizzando “PROGRAMMA GIORN.” il programma/i impostato/i sarà lo stesso per tutti i giorni della settimana.

Premendo successivamente il tasto “+” si possono visualizzare:

- NO PROG.

- 1° progr. (una accensione e uno spegnimento al giorno),
2° progr. (idem), 3° progr. (idem)

Usare il tasto “-” per visualizzare in ordine inverso.

Se si seleziona 1° programma viene visualizzata l'ora della accensione.

A display compare: 1 “ACCESO” ore 10; con il tasto “+” e “-” si varia l'ora e si conferma col tasto “M”.


A display compare: 1 “ACCESO” minuti 30; con il tasto “+” e “-” si variano i minuti e si conferma col tasto “M”.

Analogamente per il momento dello spegnimento da programmare e per le successive accensioni o spegnimenti Si conferma premendo “M” all'apparizione della scritta SALVATAGGIO?? sul display.

Confermando “PROGRAMMA SETT.” si dovrà scegliere il giorno nel quale eseguire la programmazione:

1 Lu ; 2 Ma; 3 Me; 4 Gi; 5 Ve; 6 Sa; 7 Do

Una volta selezionato il giorno, utilizzando i tasti “+” e “-” e confermando col tasto “M”, si proseguirà con la programmazione con la stessa modalità con la quale si esegue un “PROGRAMMA GIORN.”, scegliendo per ogni giorno della settimana se attivare una programmazione stabilendone numero di interventi ed a quali orari.

in caso di errore in qualunque momento della programmazione si può uscire dal programma senza salvare premendo tasto , a display comparirà NO SALVATAGGIO.

Variazione carico pellet

Premendo per due secondi il tasto "M" dal radiocomando e scorrendo le indicazioni del display con i tasti "+" e "-", si incontra la descrizione "Menù utente", poi confermando appare la scritta "ADJ-PELLET e ADJ-TIRAGGIO". Se impostiamo "Autoreg. ON" il sistema regola in automatico la caduta del pellet, invece se impostiamo "Autoreg. OFF"

possiamo correggere manualmente la caduta del pellet, variandone la portata in termini percentuali (+/- 30 %).

Confermando questa funzione con il tasto menù si accede ad una regolazione del caricamento del pellet, diminuendo il valore impostato si diminuisce il caricamento del pellet, incrementando il valore impostato si aumenta il caricamento del pellet. Questa funzione può essere utile nel caso in cui sia cambiato il tipo di pellet per il quale è stato tarato l'insero e sia quindi necessaria una correzione del caricamento.

Se tale correzione non fosse sufficiente contattare il CAT, centro assistenza tecnica autorizzato Edilkamin, per stabilire il nuovo assetto di funzionamento.

Nota sulla variabilità della fiamma: Eventuali variazioni dello stato della fiamma dipendono dal tipo di pellet impiegato, nonché da una normale variabilità della fiamma di combustibile solido e dalle pulizie periodiche del crogiolo che la stufa automaticamente esegue (NB: che NON si sostituiscono alla necessaria aspirazione a freddo da parte dell'utente prima dell'accensione).

SEGNALAZIONE RISERVA

L'insero è dotato di funzione elettronica per il rilevamento del quantitativo di pellet residuo nel serbatoio.

Il sistema di rilevamento, integrato all'interno della scheda elettronica permette di monitorare in qualsiasi momento quante ore e Kg mancano all'esaurimento pellet. È importante per il corretto funzionamento del sistema che durante la prima accensione (a cura del CAT) venga eseguito il seguente procedimento.

Sistema riserva pellet

Prima di attivare il sistema, è necessario caricare nel serbatoio un sacchetto di pellet e utilizzare l'insero fino ad esaurimento del combustibile caricato. Ciò al fine di ottenere un breve rodaggio del sistema.

Dopo di che è possibile riempire completamente il serbatoio e quindi mettere in funzione l'insero.

Durante il funzionamento, nel momento in cui sarà possibile caricare un intero sacchetto da 15 Kg di pellet, apparirà a display, lampeggiando ad intermittenza, la scritta "RISERVA".

A questo punto dopo aver versato un sacchetto di pellet, è necessario inserire in memoria l'avvenuto carico dei 15 Kg.

A tal fine procedere come segue:

1. premere il tasto "M" (per circa 3-4 secondi) fino alla comparsa della scritta "OROLOGIO".
2. premere il tasto "+" fino alla comparsa della scritta "RISERVA".
3. premere il tasto "M" per la comparsa della seguente videata,



Kg residui nel serbatoio Kg caricati
quindi con il tasto "+" portare la cifra (*) al valore pari ai Kg di pellet caricati (15 kg nel caso sopra ipotizzato).

4. premere il tasto "M" per confermare
5. premere il tasto  per uscire.

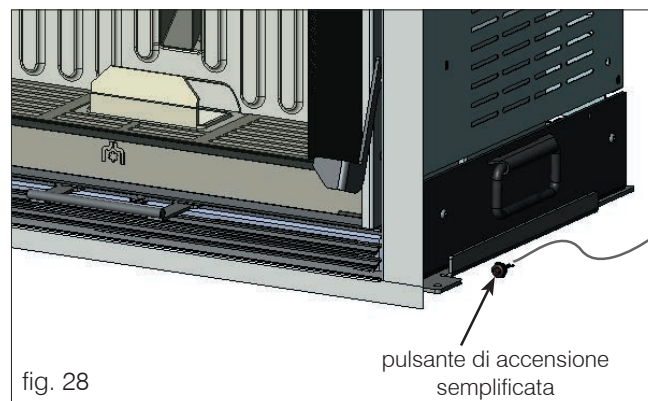
A seguito dell'effettuazione dell'operazione di cui sopra il sistema dopo il consumo di 15 Kg farà nuovamente apparire lampeggiando ad intermittenza la scritta "RISERVA". Dopo di che dovrà essere ripetuta l'operazione procedendo dal punto 1 al punto 5.

PULSANTE DI ACCENSIONE SEMPLIFICATA

Nel caso in cui il radiocomando fosse guasto, è possibile accedere alle funzioni di base tramite un cavo, da 1,20 mt, completo di pulsante di accensione semplificata da posizionare nelle vicinanze dell'insero cura dell'installatore (vedi fig. 28).

Premere il pulsante una o più volte per attivare la funzione desiderata:

1. A PELLKAMIN SPENTO premendo il pulsante rosso per 2" si accende.
2. A PELLKAMIN ACCESO premendo il pulsante rosso per 2" si spegne.
3. A PELLKAMIN ACCESO modalità manuale, premendo il pulsante rosso si passa da P1 sino a P3.
4. A PELLKAMIN ACCESO modalità automatica, premendo il pulsante rosso si passa da 5°C a 30°C.



Il pulsante di accensione semplificata può essere posizionato vicino all'insero, avendo cura di scegliere un punto d'installazione che non superi i 60°C.

Può essere alternativamente posizionato a parete all'interno di apposita scatola elettrica.

Il pulsante in dotazione può essere sostituito con un pulsante di tipo normalmente aperto (N.O.) di altro tipo e marca.

Il cavo del pulsante va cablatto separatamente dai cavi di potenza (230Vac) con distanza massima 2.0 mt, per distanze superiori interporre un relè di disaccoppiamento.

Prima di effettuare qualsiasi manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Una regolare manutenzione è alla base del buon funzionamento dell'inserito.

Eventuali problemi dovuti alla mancata manutenzione causeranno la decadenza della garanzia.

MANUTENZIONE GIORNALIERA

Operazioni da eseguire, a inserto spento, freddo e scollegato dalla rete elettrica

- L'intera procedura richiede pochi minuti, deve essere effettuata con l'aiuto di un aspirapolvere (vedi optional pag. 29).
- Aprire l'antina, estrarre il crogiolo (1 - fig. A) e rovesciare i residui nel cassetto cenere (2 - fig. A).
- **NON SCARICARE I RESIDUI NEL SERBATOIO DEL PELLETT.**
- Rimuovere la griglia cenere (3 - fig. A), pulire eventuali occlusioni dei fori.
- Estrarre e svuotare il cassetto cenere (2 - fig. A) in un contenitore non infiammabile (la cenere potrebbe contenere parti ancora calde e/o braci).
- Aspirare l'interno del focolare, il piano fuoco, il vano attorno al crogiolo e nelle ispezioni laterali (4 - fig. A) dove cade la cenere .

N.B: i due cassettei cenere devono essere riposizionati in modo da accostarli il più possibile alle pareti laterali dove sono presenti le ispezioni.

- Scrostare il crogiolo (1 - fig. A) con la spatolina in dotazione, pulire eventuali occlusioni dei fori.
- Aspirare il vano crogiolo, pulire i bordi di contatto del crogiolo con la sua sede.
- Se necessario pulire il vetro (a freddo)

Non aspirare mai la cenere calda, compromette l'aspiratore impiegato e può creare rischio di incendio

Ricordiamo che l'uso, senza aver effettuato la pulizia del crogiolo, potrebbe comportare l'accensione improvvisa dei gas all'interno della camera di combustione con conseguente rottura del vetro della porta.

ATTENZIONE:

ASSICURARSI CHE IL CASSETTO CENERE SIA BEN POSIZIONATO NELLA PROPRIA SEDE

MANUTENZIONE SETTIMANALE

- Pulire il focolare (con scovolo).
- Aspirare il tubo ubicato vicino alla resistenza elettrica (5 - fig. B).
- Estrarre il cielino (6 - fig. B) e rovesciare i residui nel cassetto cenere.

N.B: riposizionare il cielino nella sua sede con la freccia rivolta verso l'esterno

- Pulire la camera di combustione.

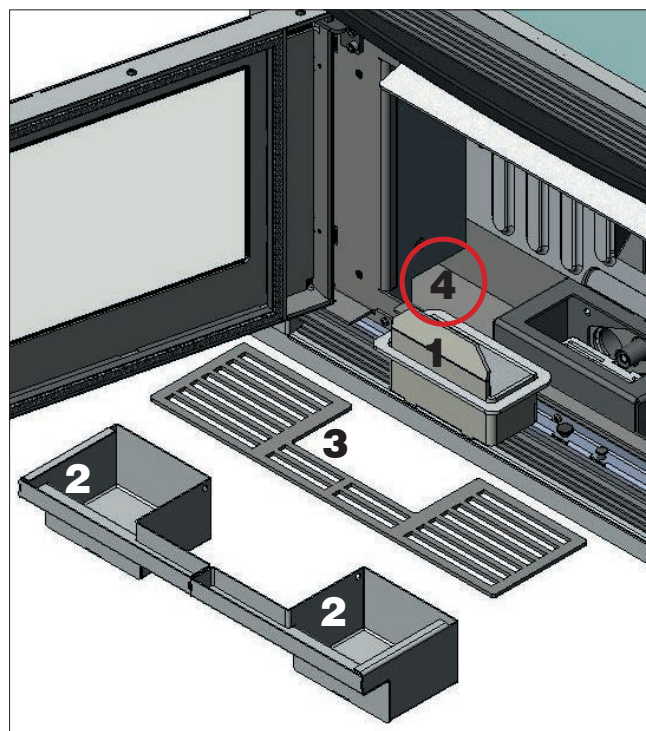


fig. A

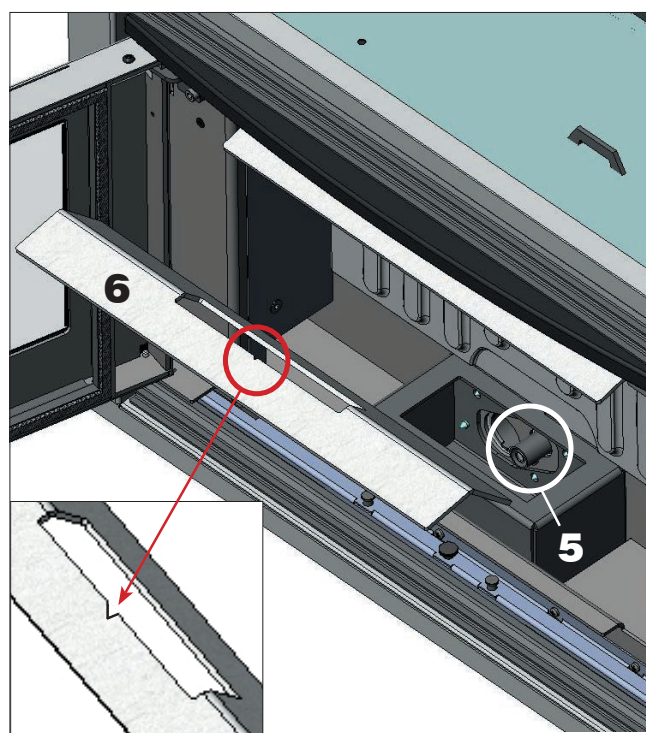


fig. B

MANUTENZIONE STAGIONALE**(a cura del centro assistenza tecnica)**

Consiste nella pulizia generale interna ed esterna.

In caso di un uso molto frequente del prodotto, si consiglia la pulizia del canale e del condotto passaggio fumi ogni 3 mesi.

Pulire comunque il sistema camino almeno una volta all'anno (verificare se nella propria nazione esiste una normativa al riguardo).

Nel caso di omissioni di regolari controlli e della pulizia, si aumenta la probabilità di un incendio del comignolo.

Raccomandiamo di NON utilizzare aria compressa per pulire il tubo di ingresso dell'aria comburente

PERIODO DI FERMO ESTIVO

Nel periodo di non utilizzo, lasciare chiusi tutte le porte, sportelli e coperchi della stufa.

Consigliamo di svuotare il pellet ne serbatoio.

RICAMBI

per eventuali componenti di ricambio, contattare il rivenditore o il tecnico.

L'uso di componenti non originali provoca rischi al prodotto e esonare Edilkamin da ogni responsabilità su eventuali danni da ciò derivanti.

SMALTIMENTO

Alla fine della vita utile, smaltire il prodotto secondo le normative vigenti.



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

In caso di problemi la termostufa si arresta automaticamente eseguendo l'operazione di spegnimento e sul display si visualizza una scritta relativa alla motivazione dello spegnimento (vedi sotto le varie segnalazioni).

Non staccare mai la spina durante la fase di spegnimento per blocco.

Nel caso di avvenuto blocco, per riavviare la termostufa è necessario lasciar avvenire la procedura di spegnimento (10 minuti con riscontro sonoro) e quindi premere il tasto 0/1.

Non riaccendere la termostufa prima di aver verificato la causa del blocco e RIPULITO/SVUOTATO il crogiolo.

SEGNALAZIONI DI EVENTUALI CAUSE DI BLOCCO E INDICAZIONI E RIMEDI:

SEGNALAZIONE	INCONVENIENTE	AZIONI
Blocco avvio AF NO	interviene se nel tempo previsto la fase di accensione non dà esito positivo	Distinguere i due casi seguenti: NON è comparsa fiamma : • Verificare il posizionamento e pulizia del crogiolo • Verificare presenza di pellet nel serbatoio e nel crogiolo • Provare ad accendere con un po' di diavolina (sentire il tecnico prima) E' comparsa fiamma : • Contattare il tecnico
Verifica flu. aria	interviene se la portata di aria di combustione in ingresso scende sotto un livello prestabilito	• Verificare che la porta del focolare sia chiusa • Verificare la pulizia della stufa , dello scarico e del condotto di aspirazione aria di combustione.
Verifica estratt	interviene se la scheda non rileva i corretti giri del ventilatore fumi	• Contattare il tecnico
Mancata Energia	Spegnimento per mancanza energia elettrica; non è normalmente un difetto della termostufa	• Verificare allacciamento elettrico e cali di tensione.
°C fumi alta	Spegnimento per superamento temperatura massima fumi.	• Verificare il tipo di pellet (in caso di dubbi chiamare il tecnico) • contattare il tecnico
Stop fiamma	interviene se la termocoppia rileva una temperatura fumi inferiore a un valore impostato interpretando ciò come assenza di fiamma	• Verificare la mancanza pellet nel serbatoio • Contattare il tecnico

SEGNALAZIONE	INCONVENIENTE	AZIONI
Guasto TC	interviene se la scheda elettronica rileva che la termocoppia di lettura temperatura fumi è rotta o scollegata	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico
ALR. BASSA CORR.	Interviene in caso di problemi di assorbimento elettrico sul motoriduttore	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico
ALR. CORR. ALTA	Interviene in caso di problemi di assorbimento elettrico sul motoriduttore	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico

SEGNALAZIONI CHE NON PROVOCANO SPEGNIMENTO MA SONO SOLO AVVISI

SEGNALAZIONE	INCONVENIENTE	AZIONI
“Check Battery”	La stufa non si ferma, ma si ha la scritta a display.	<ul style="list-style-type: none"> Deve essere sostituita la batteria tampone sulla scheda.
Manutenzione CAT	La stufa non si ferma, ma si ha la scritta a display. La stufa ha consumato i kg di pellet impostati dal tecnico	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico per una manutenzione
Manutenzione??	La stufa non si ferma, ma si ha la scritta a display. La stufa ha consumato i kg di pellet impostati dal tecnico	<ul style="list-style-type: none"> Effettuare una manutenzione approfondita come indicato nelle pagine della manutenzione. Contattare il tecnico
Verifica in aria	La stufa non si ferma, ma si ha la scritta a display.durante la fase di accensione	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico
M a n c a n z a tiraggio	La stufa non si ferma, ma si ha la scritta a display.durante la fase di accensione	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il tecnico

INDEX

Consignes de sécurité	38
Informations générales (dimensions, données)	37
Déballage	39
Installation	40
Revêtement	49
Instructions d'utilisation	54
Entretien	66
Conseils en cas de problèmes éventuels	67

Édition originale en langue italienne

EDILKAMIN S.p.a. ayant son siège social Via Vincenzo Monti
47 - 20123 Milan - Code Fiscal et N° TVA 00192220192

Déclare sous sa propre responsabilité que :
l'inserts à pellet de bois ci-dessous est conforme à la
réglementation UE 305/2011 et à la norme européenne
harmonisée
EN 14785:2006

INSERTS à PELLETS, marque commerciale
EDILKAMIN, dénommé EVIA

N° de SÉRIE : Réf. Plaque signalétique
Déclaration de performance
(DoP - PELLKAMIN 8: EK 130 -
PELLKAMIN 10: EK 124)
Réf. Plaque signalétique

La société déclare en outre que :
l'inserts à pellet de bois PELLKAMIN 8 / PELLKAMIN 10
respectent les exigences des directives européennes
suivantes :
2014/35/UE - Directive basse tension
2014/30/UE - Directive compatibilité électromagnétique

Madame/Monsieur,

Nous vous remercions et nous vous félicitons d'avoir choisi notre produit. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement cette notice, afin de profiter pleinement et en toute sécurité de toutes les prestations offertes par le produit.

Cette notice fait partie intégrante du produit. Nous vous demandons de la conserver pendant toute la durée de vie du produit. En cas de perte, en demander une copie au revendeur ou la télécharger depuis l'espace de téléchargement sur le site www.edilkamin.com

Destinataires de cette notice

Cette notice s'adresse :

- à ceux qui utilisent le produit à la maison (« UTILISATEUR ») ;
- au technicien qui installe le produit (« INSTALLATEUR »)

Le destinataire de la page est indiqué dans une bande en bas de page (UTILISATEUR ou INSTALLATEUR).

Notes générales

Après avoir déballé le produit, contrôlez que le contenu est intact et complet.

En cas d'anomalie, veuillez contacter immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez effectué l'achat, et lui remettre une copie du certificat de garantie et de la facture. L'installation et l'utilisation de l'appareil doivent être conformes aux législations locales et nationales ainsi qu'aux normes européennes. Pour l'installation et pour tout aspect non expressément mentionné, se référer aux réglementations locales en vigueur dans chaque pays.

Les schémas figurant dans cette notice sont indicatifs : par conséquent, ils ne se réfèrent pas strictement au produit spécifique et ne sont en aucun cas définitifs.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés à l'intérieur de cette notice :



ATTENTION :

il faut avoir lu attentivement et bien compris le message dont il s'agit car le non-respect de son contenu peut endommager sérieusement le produit et mettre en danger la sécurité des personnes qui l'utilisent.



INFORMATIONS :

le non-respect des consignes compromet l'utilisation du produit.



SÉQUENCE OPÉRATIONNELLE :

suivre les instructions relatives aux procédures à respecter pour les opérations décrites.

Identification du produit et garantie

Le produit est identifié de manière univoque par un numéro, le « coupon de contrôle », qui se trouve sur le certificat de garantie.

Nous vous demandons de conserver :

- le certificat de garantie que vous avez trouvé dans le produit
- la preuve d'achat que le revendeur vous a remise
- la déclaration de conformité que l'installateur vous a remise.

Les conditions de garantie sont indiquées dans le certificat de garantie que vous trouverez dans le produit.

Le premier allumage de la part d'un technicien autorisé est une opération prévue en Italie par la norme UNI 10683 et recommandée dans tous les pays pour optimiser l'utilisation du produit.

Cette opération prévoit :

- le contrôle des documents de l'installation (déclaration de conformité) et de la situation effective de l'installation elle-même.
- le réglage du produit en fonction des conditions d'installation et d'utilisation réelles.
- l'explication au client final et la remise de la documentation complémentaire (fiche de premier allumage).

Le premier allumage permet d'obtenir toutes les performances du produit en toute sécurité.

Le premier allumage est requis pour l'activation de la garantie conventionnelle du fabricant Edilkamin. La garantie conventionnelle n'est valide que dans le pays d'achat du produit.

À défaut d'exécution du premier allumage par un technicien autorisé, Edilkamin ne pourra pas assurer la garantie conventionnelle. Voir le livret de garantie qui accompagne le produit. Ce qui précède n'exclut pas la responsabilité juridique du revendeur pour la garantie légale.

La garantie ne couvre que les défauts de fabrication effectifs et non pas, par exemple, des problèmes liés à l'installation ou au réglage.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les seuls risques découlant de l'emploi le insert sont liés à un non respect de l'installation ou à un contact direct avec les parties électriques en tension (internes) ou à un contact avec le feu et les parties chaudes (vitre, tuyaux, sortie air chaud) à l'introduction de substances étrangères, à des combustibles non recommandés, à un entretien non approprié ou actionnement répété de la touche d'allumage sans avoir vidé le creuset.
- Comme combustible, utiliser seulement des pellets de bois de 6 mm de diamètre, d'excellente qualité et certifié
- Si des composants ne fonctionnent pas des insert sont dotés de dispositifs de sécurité qui garantissent l'extinction, qui doit se faire sans intervenir.
- Pour un bon fonctionnement le insert doit être installé en respectant ce qui est indiqué sur cette fiche et pendant le fonctionnement la porte ne doit pas être ouverte : en effet la combustion est gérée automatiquement et ne nécessite aucune intervention.
- En aucun cas des substances étrangères doivent être introduites dans le foyer ou dans le réservoir.
- Pour le nettoyage du conduit de fumées (segment de conduit qui relie le raccord de sortie des fumées du insert avec le conduit de cheminée) il ne faut pas utiliser des produits inflammables.
- Les parties du foyer et du réservoir doivent être aspirées uniquement à FROID.
- La vitre peut être nettoyée AFROID avec un produit spécial (ex. GlassKamin Edilkamin) et un chiffon.
- Éviter d'ouvrir la porte de la chambre de combustion lorsque le poêle est chaud; pour ce faire, attendre que le insert se refroidisse naturellement
- Chaque fois que l'insert est retiré, un système de sécurité exclut l'alimentation électrique de l'insert. En cas de retrait accidentel de l'insert durant la phase d'allumage, de travail ou d'extinction (et de blocage le cas échéant),

à la réinsertion de l'insert, une phase de blocage "Absence d'énergie" sera lancée. Attendre la fin de la phase de blocage pour réactiver l'insert.

- Ne pas faire fonctionner le insert si la porte est ouverte, si le verre est cassé ou si la porte de remplissage des pellets est ouverte.
- Ne pas utiliser le poêle comme un escabeau ou comme base d'appui.
- Ne pas poser du linge mouillé directement sur le insert pour le faire sécher. Placer les étendoirs à linge ou les dispositifs similaires à une distance de sécurité du insert (**danger d'incendie**).

S'assurer que le insert soit positionné et allumé par un CAT autorisé Edilkamin (centre d'assistance technique) selon les indications de la présente fiche; conditions du reste indispensables pour la validation de la garantie.

- Pendant le fonctionnement du insert, les tuyaux d'évacuation et la porte atteignent des températures élevées (ne pas toucher sans le gant prévu à cet effet).
- Ne pas déposer d'objets non résistants à la chaleur tout près du insert.
- Ne JAMAIS utiliser de combustibles liquides pour allumer le insert ou raviver la braise.
- Ne pas obstruer les ouvertures d'aération dans la pièce d'installation, ni les entrées d'air du insert.
- Ne pas mouiller le insert, ne pas s'approcher des parties électriques avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer de réductions sur les tuyaux d'évacuation des fumées.
- Le insert doit être installé dans des pièces adaptées à la sécurité contre les incendies et dotées de tous les services (alimentation et évacuations) dont l'appareil a besoin pour un fonctionnement correct et sûr
- **SI L'ALLUMAGE ÉCHOUE, NE PAS RÉPÉTER L'ALLUMAGE AVANT D'AVOIR VIDÉ LE CREUSET.**

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

PELLKAMIN est un insert utilisant le pellet comme combustible dont la combustion est gérée électroniquement. Le foyer est réalisé avec une structure périmétrique en acier recouverte à l'arrière d'un panneau en fonte, fermée à l'avant par une porte en vitrocéramique (pour ouvrir la porte, utiliser le gant thermique).

Le combustible (pellet) est prélevé du réservoir de stockage (A) et, au moyen d'une vis sans fin (B) activée par un motoréducteur (C), il est transporté dans le creuset de combustion (D).

L'allumage du pellet a lieu à air chaud produit par une résistance électrique (E) et aspiré dans le creuset grâce à un ventilateur centrifuge.

Les fumées produites par la combustion sont extraites par le foyer toujours par le ventilateur centrifuge et sont expulsées par la bouche située dans la zone en hauteur de l'insert (F).

À travers la grille inférieure (G), les ventilateurs prélèvent l'air ambiant qui, acheminé dans la cavité à l'arrière du foyer, se réchauffe puis retourne dans la pièce à travers la grille supérieure (H).

Prévoir deux grilles d'aération de minimum 100 cm², une en dessous de l'insert et l'autre au moins à 50 cm au dessus de l'insert ou en communication avec la structure interne de positionnement de l'insert.

Le réservoir du combustible (A) est situé sur la partie postérieure de l'insert.

Le remplissage du réservoir peut être effectué comme suit par l'extraction de l'insert.

(OPÉRATION À EFFECTUER LORSQUE L'INSERT EST ÉTEINT).

- en utilisant le kit de chargement granulés (en option), avec bouche de remplissage à appliquer sur la hotte complémentaire.

(L'INSTALLATION DU KIT PERMET DE CHARGER LE GRANULES DE FRONT ET LATÉRALEMENT SANS DEVOIR ÉTEINDRE L'INSERT) .

- au moyen du kit tiroir pour le chargement frontal des granulés (en option).

(L'INSTALLATION DU KIT PERMET DE CHARGER PAR L'AVANT LES GRANULÉS À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR SANS AVOIR À ÉTEINDRE L'INSERT).

La quantité de combustible et l'extraction des fumées/alimentation air comburant, sont réglées par une carte électronique dotée d'un logiciel avec système Leonardo afin d'obtenir une combustion à rendement élevé et à basses émissions.

Toutes les phases de fonctionnement peuvent être gérées par radiocommande.

En cas de rupture ou de perte de la radiocommande, l'allumage, l'extinction et le réglage des puissances de fonctionnement pourront se faire via un câble de 1,2 m avec bouton d'allumage simplifié que l'installateur placera à proximité de l'insert.

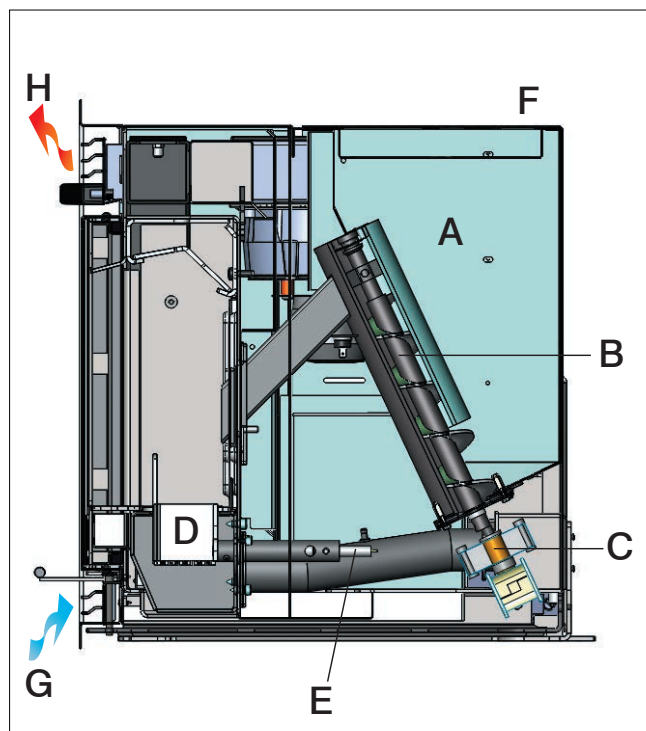
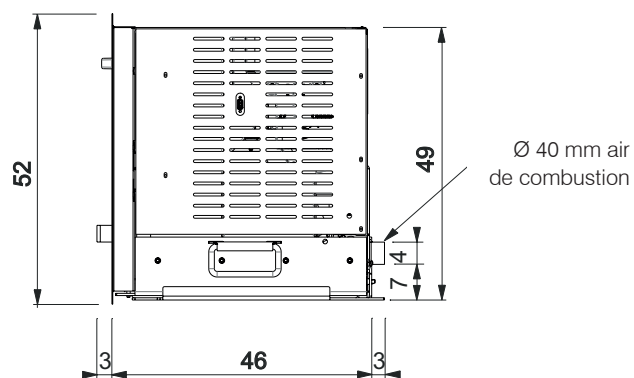
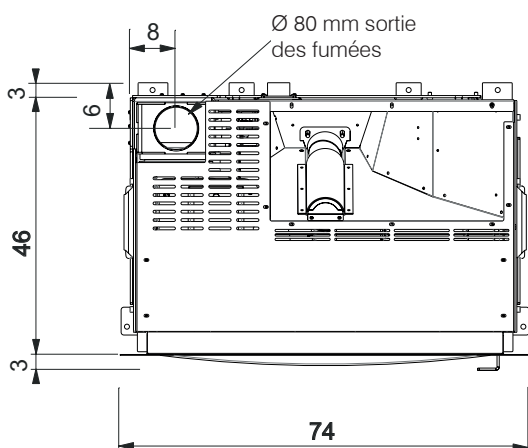
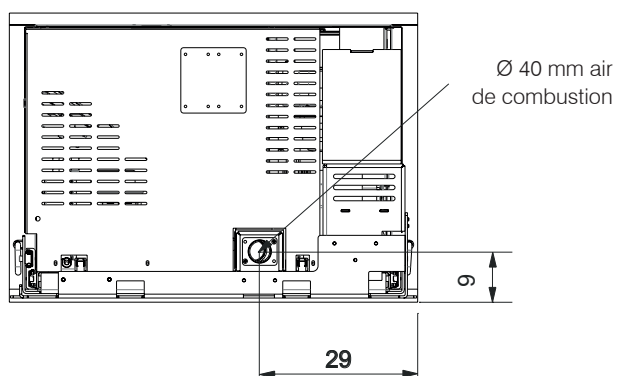
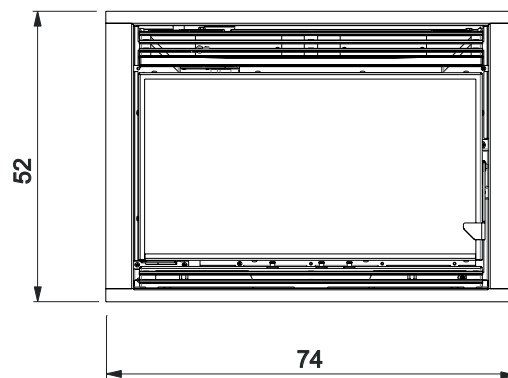
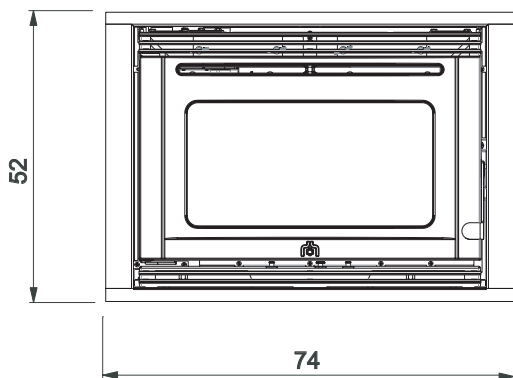


fig. 1

- Chaque fois que l'insert est retiré, un système de sécurité exclut l'alimentation électrique de l'insert. En cas de retrait accidentel de l'insert durant la phase d'allumage, de travail ou d'extinction (et de blocage le cas échéant), à la réinsertion de l'insert, une phase de blocage "Absence d'énergie" sera lancée. Attendre la fin de la phase de blocage pour réactiver l'insert.

DIMENSIONS (cm)



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES selon la norme EN 14785

	PELLKAMIN 8		PELLKAMIN 10		
	Puissance nominale	Puissance réduite	Puissance nominale	Puissance réduite	
Puissance thermique utile	8,1	3,1	10,4	3,1	kW
Rendement / Performance	91,1	90,3	90	90,3	%
Émissions CO 13% O ₂	0,011	0,055	0,013	0,055	%
Température des fumées	145	100	172	100	°C
Consommation combustible	1,9	0,7	2,4	0,7	kg/h
Capacité réservoir	11		11		kg
Tirage	12 - 5	10 - 3	12 - 5	10 - 3	Pa
Autonomie	6	16	5	16	heures
Volume de chauffe *	210		270		m ³
Diamètre conduit fumées (A mâle)	80		80		mm
Diamètre conduit prise air extérieur (B mâle)	40		40		mm
Poids avec emballageo	153		147		kg
Catégories d'efficacité énergétique, selon les règlements de l'UE 2015-1186 (A+ +/G)	A+		A+		

*Pour le calcul de la consommation, on a utilisé une puissance calorifique de 4,8 kW/kg

* Le volume chauffable est calculé en considérant une demande de chaleur de 33 Kcal/m³ heure.

DONNÉES TECHNIQUES POUR LE DIMENSIONNEMENT DU CONDUIT DE CHEMINÉE

qui doit quoi qu'il en soit respecter les indications de cette fiche ainsi que les normes d'installation de chaque produit

	PELLKAMIN 8	PELLKAMIN 10	
	Puissance nominale	Puissance nominale	
Température de sortie des fumées à l'évacuation	174	207	°C
Tirage minimum	0,01		Pa
Débit des fumées	5,5	6,4	g/s

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Alimentation	230Vac +/- 10% 50 Hz
Puissance absorbée moyenne	120 -150 W
Puissance absorbée à l'allumage	400 W
Fréquence radiocommande	2,4 GHz
Protection sur carte électronique *	Fusible T2A, 250 Vac 5x20
Protezione su scheda elettronica *	Fusibile T2A, 250 Vac 5x20

Les données ci-dessus sont indicatives et mesurées en phase de certification par l'organisme notifié.

EDILKAMIN s.p.a. se réserve le droit de modifier les produits sans aucun préavis en vue de les améliorer.

REMARQUES GÉNÉRALES

En Italie, il est nécessaire de respecter la norme sur la déclaration de conformité aux termes du D.M. 37/2008 (au titre de la loi 46/90) et des normes UNI 10683/2012 et UNI 10412-2/2009.

En cas d'installation en copropriété, demandez l'avis préalable au syndic.

En France, il est nécessaire de respecter le décret 2008-1231.

VERIFICATION DE COMPATIBILITE AVEC D'AUTRES DISPOSITIFS

En Italie l'insert NE doit PAS être installée dans le même local où se trouvent des équipements de chauffage à gaz de type B (ex. chaudière à gaz, poêle et dispositifs raccordés à une hotte aspirante - réf. UNI 10683 et 7129).

En général, le insert pourrait mettre le local en dépression et compromettre son fonctionnement ou celui des dispositifs décrits ci-dessus.

VERIFICATION BRANCHEMENT ELECTRIQUE

(placer la fiche à un endroit accessible)

Le insert est pourvu d'un câble d'alimentation électrique à

brancher à une prise de 230 V 50 Hz, de préférence avec interrupteur magnétothermique.

L'installation électrique doit être aux normes; érifier en particulier l'efficacité du circuit de terre. La ligne d'alimentation doit avoir une section adaptée à la puissance de l'appareil.

Le mauvais état de marche du circuit de terre provoque un mauvais fonctionnement qu'Edilkamin ne peut prendre en charge.

Des variations de plus de 10 % dans l'alimentation peuvent causer des problèmes au produit.

PRISE D'AIR: à réaliser obligatoirement.

(POUR UNE INSTALLATION PAS ETANCHE)

Il est nécessaire de prévoir une derrière l'insert une prise d'air connectée avec l'extérieur, d'une section utile minimum de 80 cm² de façon à garantir à l'insert l'air suffisant pour la combustion sans créer de phénomène de dépression dans la pièce d'installation.

A l'arrière de PELLKAMIN un raccord de 4 cm de diamètre est prédisposé afin de réaliser une prise d'air reliée directement avec l'extérieur grâce à un tubage.

Le tubage doit avoir une longueur inférieure à 1 mètre, ne doit pas présenter de coudes et doit se terminer avec une protection contre le vent.

POSITIONNEMENT ET DISTANCES DE SÉCURITÉ CONTRE LES INCENDIES

Pour le fonctionnement correct, PELLKAMIN doit être placé de niveau.

Vérifier la capacité portante du sol.

L'insert doit être installé dans le respect des conditions de sécurité suivantes:

- distance minimum sur les côtés et sur le dos de 20 cm des matériaux inflammables

- ne placer aucun matériel facilement inflammable devant l'insert, à une distance inférieure à 80 cm.

S'il n'est pas possible de prévoir les distances mentionnées cidessus, il faut mettre en oeuvre des dispositions techniques et

de construction pour éviter tout risque d'incendie.

En cas de liaison avec des parois en bois ou autre matériau inflammable, il faut calorifuger de manière adéquate le conduit d'évacuation des fumées.

EVACUATION DES FUMÉES

Le système d'évacuation doit être unique pour l'insert (des conduits d'évacuation dans un conduit de cheminée commun à d'autres dispositifs n'est pas acceptable).

L'évacuation des fumées se produit par la bouche d'un diamètre de 8 cm placé sur le couvercle.

Le conduit d'évacuation des fumées doit être relié avec l'extérieur en utilisant des tuyaux en acier ou noirs certifiés EN 1856.

Le tuyau doit être scellé hermétiquement.

Pour l'étanchéité des tuyaux et leur isolation éventuelle il faut utiliser des matériaux aux températures élevées (silicone ou mastics pour températures élevées).

Les segments horizontaux peuvent avoir une longueur jusqu'à 2 m. On peut avoir jusqu'à 3 coudes avec une amplitude maximum de 90°.

Il est nécessaire (si le système d'évacuation ne s'insère pas dans un conduit de cheminée) de disposer d'un tronçon vertical d'au moins 1,5 m et d'un embout coupe-vent (référence UNI 10683/2012).

Le conduit vertical peut être interne ou externe. Si le conduit de fumées est à l'extérieur il doit être calorifugé de manière adéquate.

Si le conduit de fumées s'insère dans un conduit de cheminée, celui-ci doit être autorisé pour les combustibles solides et s'il fait plus de 150 mm de diamètre, il faut l'assainir en le tubant avec des tuyaux de section et de matériaux adaptés (ex. acier 80 mm de diamètre).

Tous les segments du conduit de fumées doivent pouvoir être inspectés.

Les cheminées et les conduits de fumée auxquels sont reliés les appareils qui utilisent des combustibles solides doivent être nettoyés une fois par an (vérifier s'il existe dans son pays une réglementation à ce sujet).

Si on omet de contrôler et de nettoyer régulièrement on augmente la probabilité d'un incendie de la cheminée.

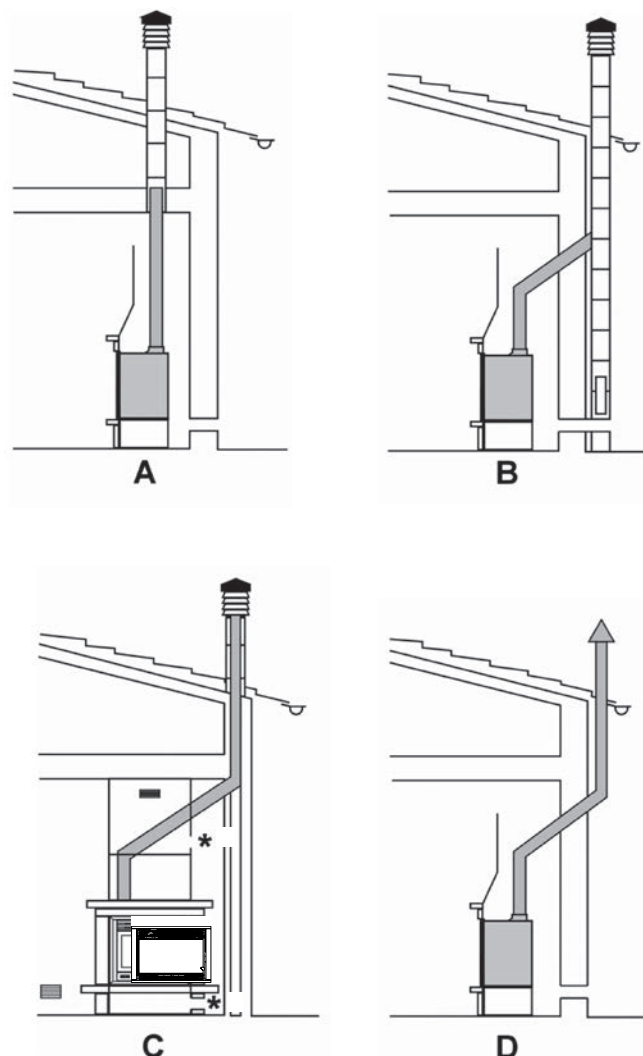
Dans ce cas procéder ainsi: ne pas éteindre avec de l'eau; vider le réservoir du pellet; S'adresser au personnel spécialisé après l'incident avant de redémarrer la machine.

L'insert est conçue pour fonctionner par toute condition météo.

En cas de conditions particulières, comme en cas de vent fort, les systèmes de sécurité pourraient se déclencher en causant la coupure de la poêle.

Dans ce cas, ne pas allumer l'appareil avec le système de sécurité désactivé.

Si le problème n'est pas réglé, contacter le Centre d'Assistance Technique.



- A:** tuyau d'évacuation des fumées interne jusqu'au toit
- B:** tuyau d'évacuation des fumées en maçonnerie externe
- C:** tuyau d'évacuation des fumées en maçonnerie interne
- D:** tuyau d'évacuation des fumées en acier double paroi externe (pour l'installation suivante il faut que le tuyau d'évacuation des fumées soit à double paroi et bien calorifugé sur tout la longueur).

CHEMINÉE

Les caractéristiques fondamentales sont:

- section interne à la base égale à celle du conduit de cheminée
- section de sortie non inférieure au double de celle du conduit de cheminée
- position en plein vent, au-dessus du toit et en-dehors des zones de reflux.

L'insert est fourni avec une plaque de base (A), un conduit des fumées (B) et un conduit d'air primaire (C).

L'insert peut être extrait pour le chargement des granulés (OPÉRATION À EFFECTUER LORSQUE L'INSERT EST ÉTEINT) ou pour les opérations d'entretien ou de nettoyage par un SAV agréé.

Pour le montage, procéder de la manière suivante :

- Vérifier la présence d'une prise de courant à l'arrière de l'insert, accessible une fois l'installation terminée.
- Après avoir évalué la position correcte de l'insert, le soulever, en utilisant les deux poignées situées sur les côtés de l'insert (D - fig. 1), de la plaque de base (A - fig. 1).
- Fixer la plaque de base (A - fig. 2) sur la base en introduisant des boulons à travers les trous pratiqués sur le pourtour de la plaque (X - fig. 5).

Sinon, pour la fixation de la plaque ci-dessus, on peut introduire des vis à tête fraisée (la tête de la vis ne doit pas dépasser de la plaque de base de plus de 2 mm) à travers les trous existants, présents sur la plaque de base (Y - fig. 5).

Le client peut pratiquer d'autres trous, en faisant attention à ne pas les réaliser au niveau des logements (Z - fig. 5).

- Faire glisser le conduit de cheminée (non fourni) dans le conduit des fumées (B) et le tuyau Ø 40 mm (C1 - non fourni) dans le conduit d'air primaire (C). Le tuyau Ø 40 mm (C1 - non fourni) peut être installé sous la plaque de base (A) voir fig. 3.

- Remettre en place l'insert (fig. 4) en le faisant glisser dans la plaque de base (A - fig. 2) jusqu'en fin de course (l'insert devra s'emboîter dans les deux fentes (E - fig. 2) présentes dans la partie avant de la plaque de base (A - fig. 2), en veillant à ce que les deux plaques n'écrasent pas le câble d'alimentation.

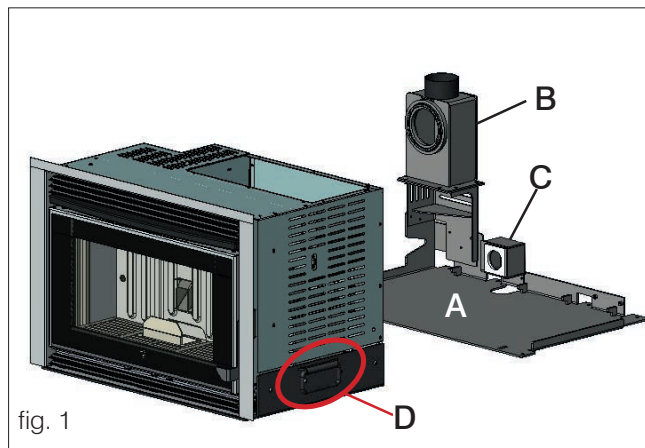


fig. 1

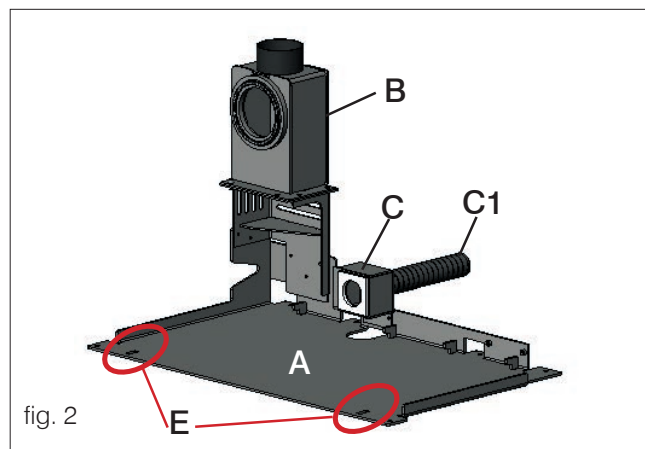


fig. 2

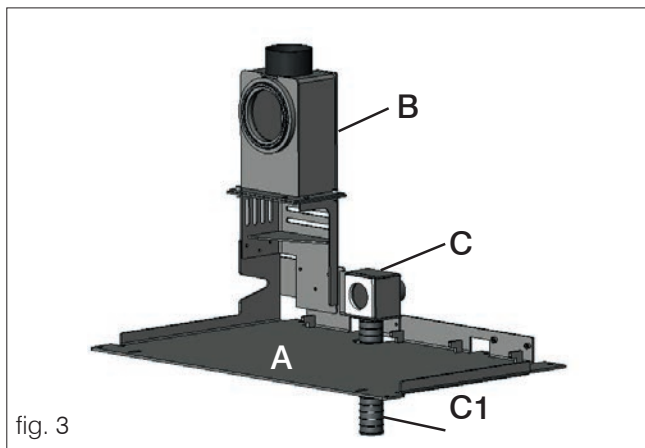


fig. 3

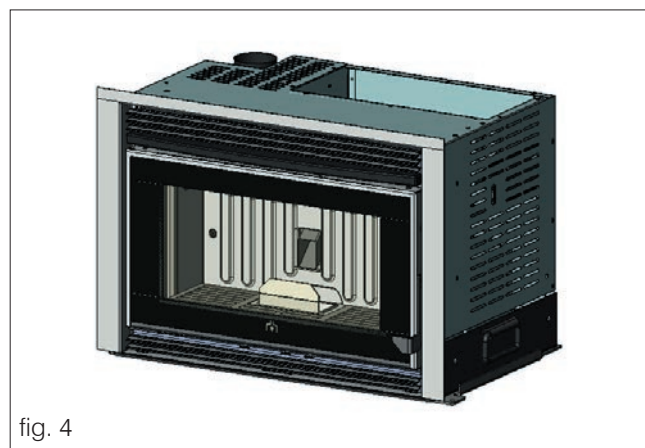


fig. 4

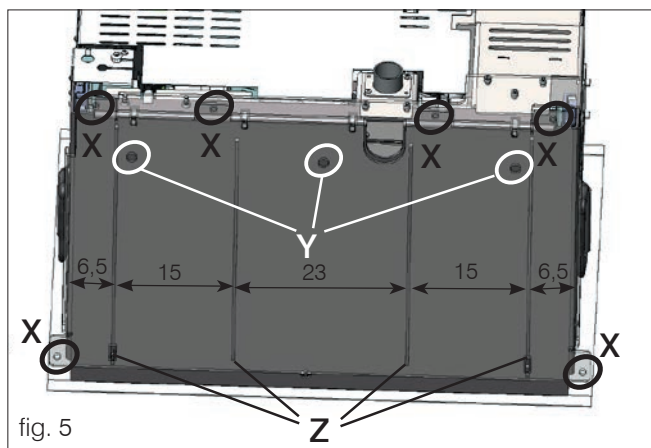


fig. 5

EXTRACTION DE L'INSERT

Pour extraire l'insert, procéder comme suit :

ATTENTION :
ASSUREZ-VOUS QUE L'INSERT SOIT FIXE SUR LE
SOCLE

- Ouvrir la porte et soulever le dispositif de blocage du coulissement (F - fig. 5).

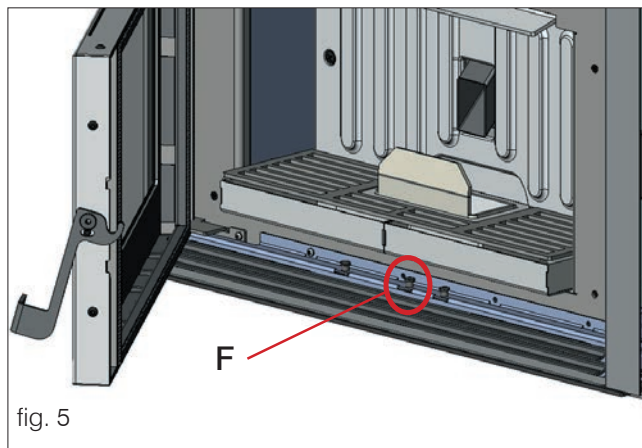


fig. 5

Accrocher la poignée en dotation au deux pivots fixés sur la grille inférieure (G - fig. 6) et tirer l'insert (fig. 7)

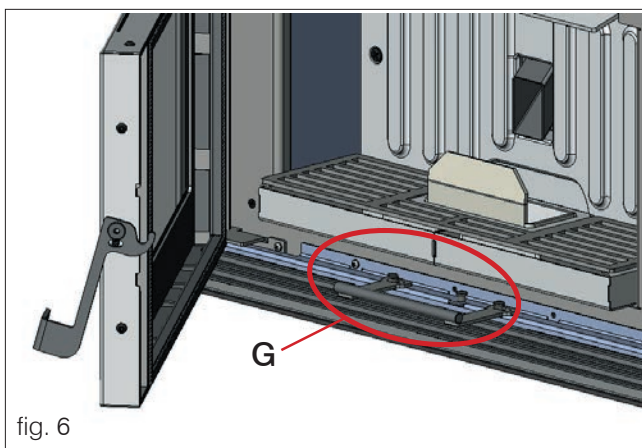


fig. 6

- Au moyen de la poignée (G - fig. 6), tirer l'insert vers soi jusqu'en fin de course (fig. 7).

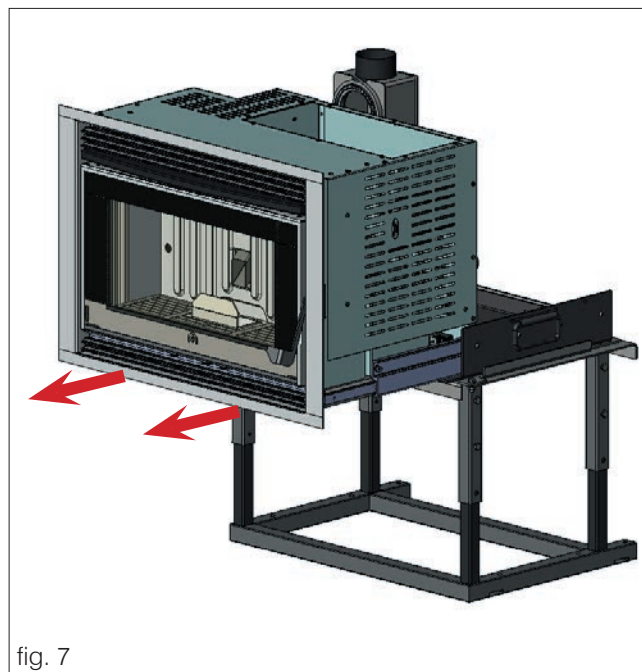


fig. 7

- Chaque fois que l'insert est retiré, un système de sécurité exclut l'alimentation électrique de l'insert. En cas de retrait accidentel de l'insert durant la phase d'allumage, de travail ou d'extinction (et de blocage le cas échéant), à la réinsertion de l'insert, une phase de blocage "Absence d'énergie" sera lancée. Attendre la fin de la phase de blocage pour réactiver l'insert.

INSTALLATION DU KIT CHARGEUR GRANULÉS (en option)

N.B. : LE KIT CHARGEUR DE GRANULÉS PERMET DE CHARGER PAR L'AVANT LES GRANULÉS À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR SANS AVOIR À ÉTEINDRE L'INSERT.

L'insert est pré-équipé pour l'installation du chargeur de granulés fixé sur la hotte complémentaire.

ATTENTION : EFFECTUER L'OPÉRATION AVANT D'INSTALLER L'INSERT.

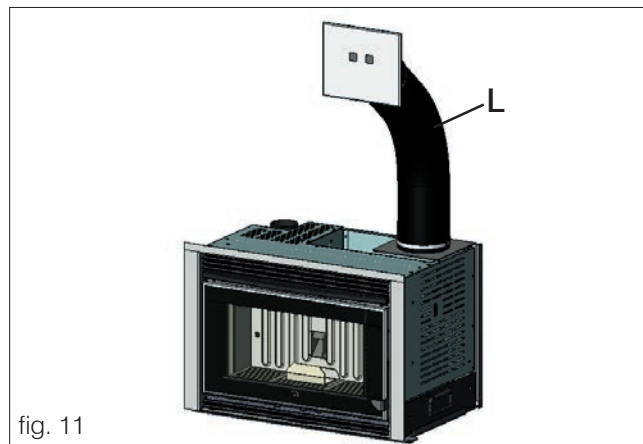
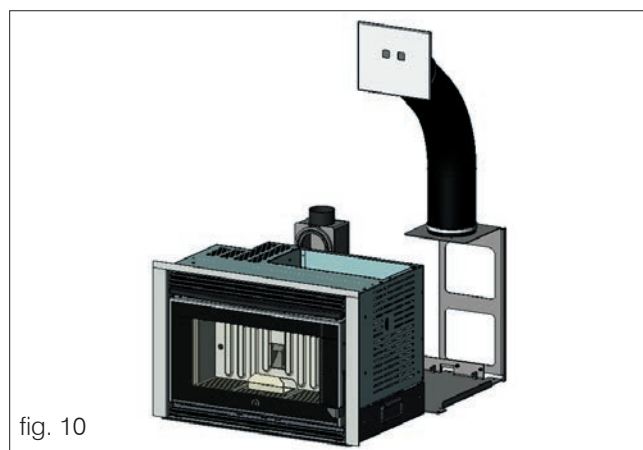
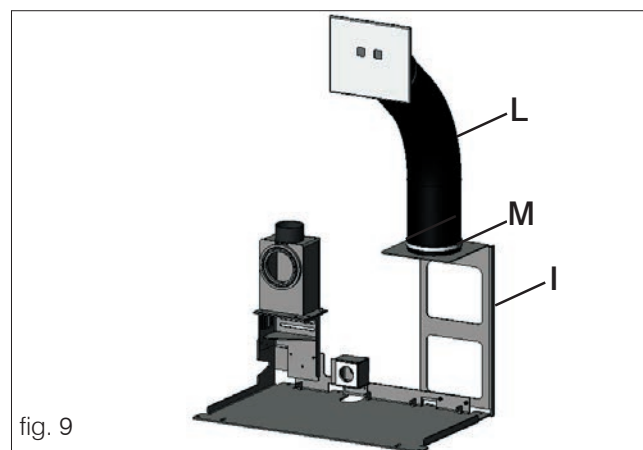
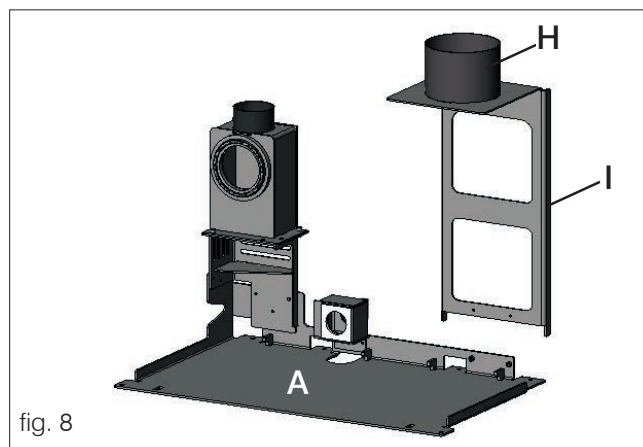
Pour le montage, procéder de la manière suivante :

- Installer sur la plaque de base (A) la bride de centrage du tuyau de chargement granulés (I - fig. 8).

- Faire glisser le tuyau de chargement granulés (L - fig. 9) dans le collier de la bride (H - fig. 8) et le fixer avec le collier fourni (M - fig. 8).

- Procéder à l'installation de l'insert (fig. 10-11), comme décrit aux pages précédentes.

- Pour l'installation de la bouche de chargement (L - fig. 11), voir les pages suivantes.



N.B.:

- La bouche de chargement peut être installée à l'avant, sur le côté droit de la hotte complémentaire.

- Il est obligatoire de raccourcir le tuyau de chargement des pellets (fourni et long de 80 cm), en fonction de la position du foyer, de façon à ce qu'il reste bien tendu pour faciliter la descente des pellets dans le réservoir.

- Avant de fermer complètement la contre-hotte, effectuer un test de remplissage des pellets pour s'assurer qu'ils descendent correctement.

- Il est obligatoire de prévoir une isolation correcte du tuyau de chargement qui toutefois ne doit pas résulter au contact du conduit de fumées.

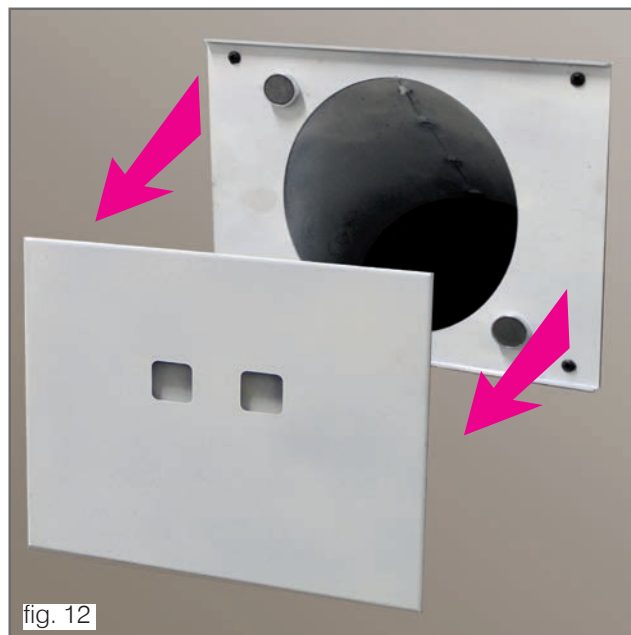


fig. 12

1ère phase

INSTALLATION DE LA BOUCHE D'ALIMENTATION AVEC PORTE (fig.12 et 13).

- Construire seulement la paroi frontale ou latérale de la contre-hotte, sur laquelle devra être appliqué la bouche d'alimentation;

la contre-hotte devra être achevée seulement après avoir vérifié le bon fonctionnement de tout le système de chargement.

- Effectuer un trou de dim. 18,5 x 18,5 cm.
- Fixer la bouche d'alimentation à la contre-hotte au moyen des vis autotaraudeuses, en utilisant les trous présents sur le châssis de celle-ci ; renforcer le Placo-plâtre en appliquant des profils métalliques sur l'arrière (fig. 13).

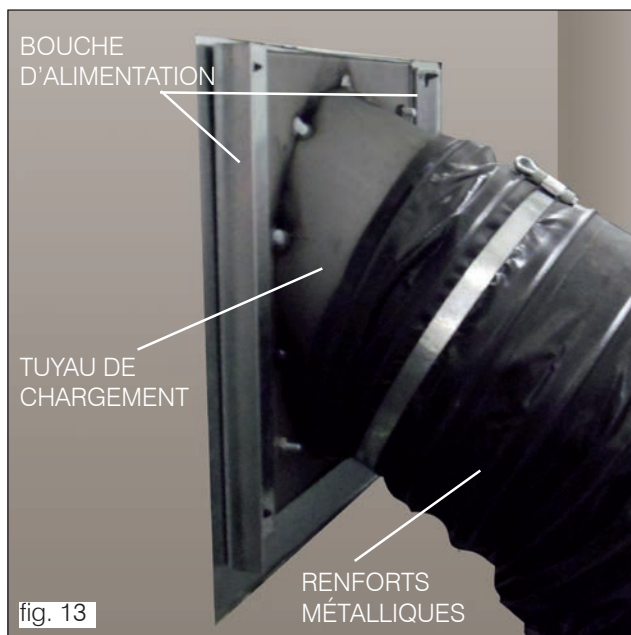


fig. 13

2ème phase

INSTALLATION DU TUYAU DE CHARGEMENT

(fig.13 et 14).

- Fixer le tuyau flexible au raccord présent sur la bouche d'alimentation au moyen des colliers fournis (fig. 13).
- Couper le tuyau à la bonne mesure et enfiler l'embout de ce tuyau au collier de l'étrier de centrage (H - fig. 14) et le fixer au moyen des colliers fournis.

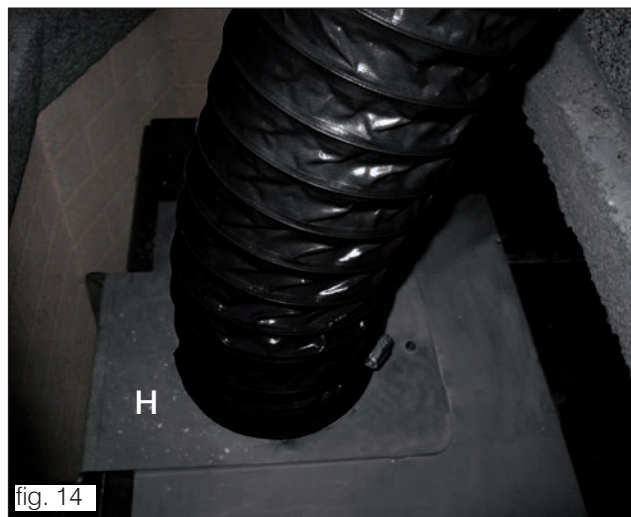


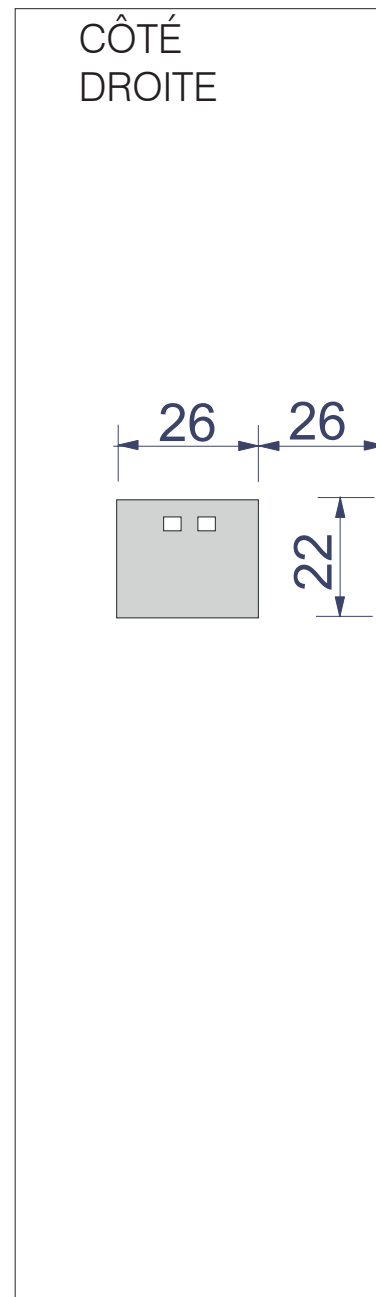
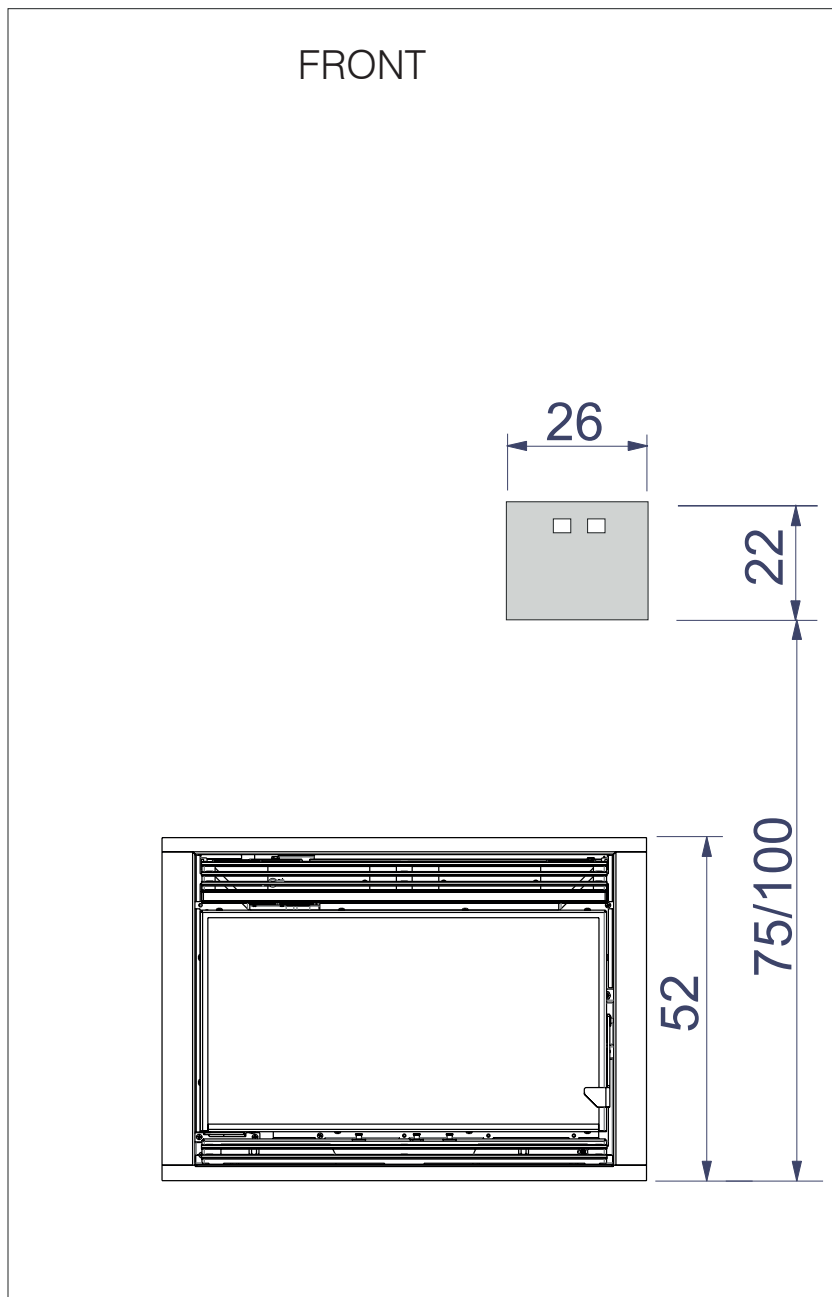
fig. 14

3ème phase

ACHÈVEMENT DE LA CONTRE-HOTTE

Avant de terminer l'installation de la contre-hotte, effectuer un test de chargement des pellets pour s'assurer qu'ils glissent adéquatement afin d'assurer une descente correcte.

SCHÉMA DE RÉALISATION POUR LA FENTE DE FIXATION DE LA BOUCHE AVEC PORTE DU CHARGEUR PELLETS (mesures indicatives)



INSTALLATION DU KIT TIROIR CHARGEMENT FRONTAL GRANULÉS (en option)

N.B. : L'INSTALLATION DU TIROIR POUR LE CHARGEMENT FRONTAL DES GRANULÉS PERMET DE CHARGER PAR L'AVANT LES GRANULÉS À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR SANS AVOIR À ÉTEINDRE L'INSERT.

L'insert est pré-équipé pour l'installation du tiroir de chargement frontal des granulés avec le cadre de contour bouche.

ATTENTION :
EFFECTUER L'OPÉRATION AVANT D'INSTALLER L'INSERT.

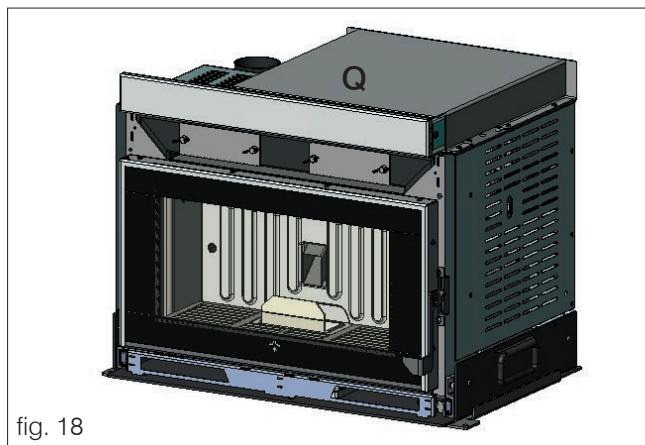
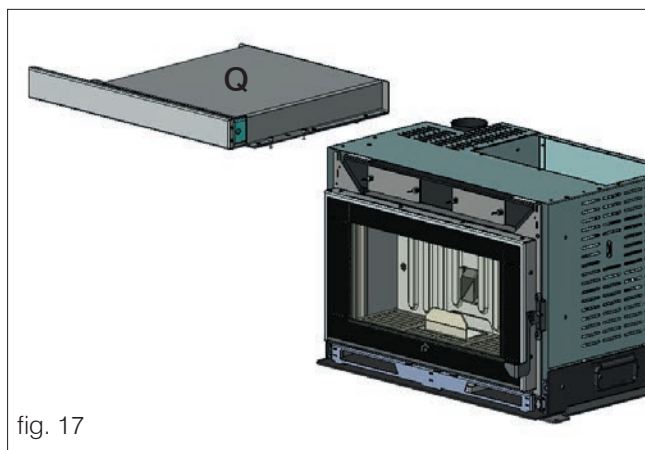
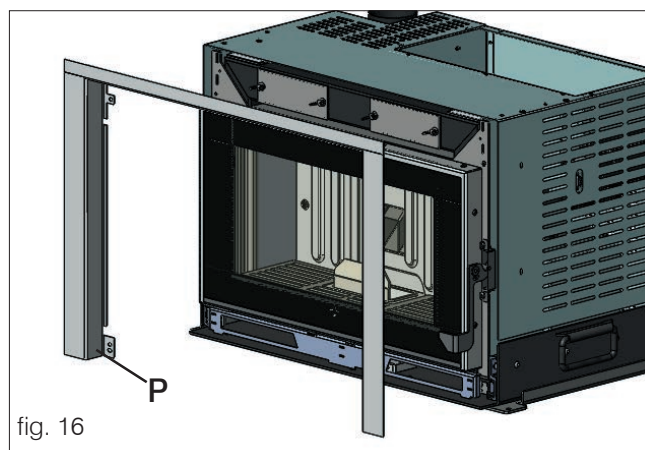
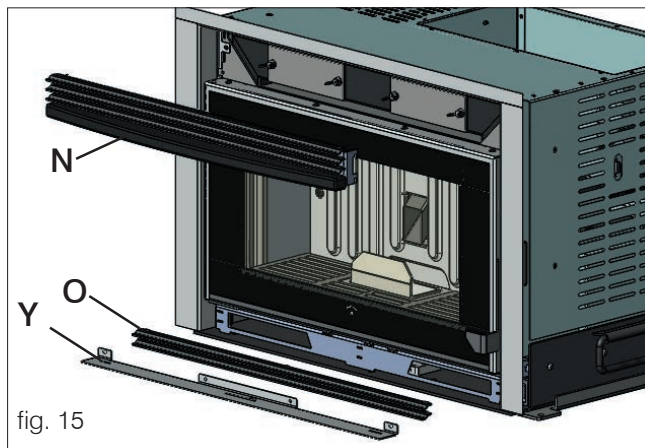
Pour le montage, procéder de la manière suivante :

- Retirer la grille supérieure (N - fig. 15) à emboîtement, la grille inférieure (O - fig. 15) et le profil métallique plat (Y - fig. 15) en desserrant les vis.

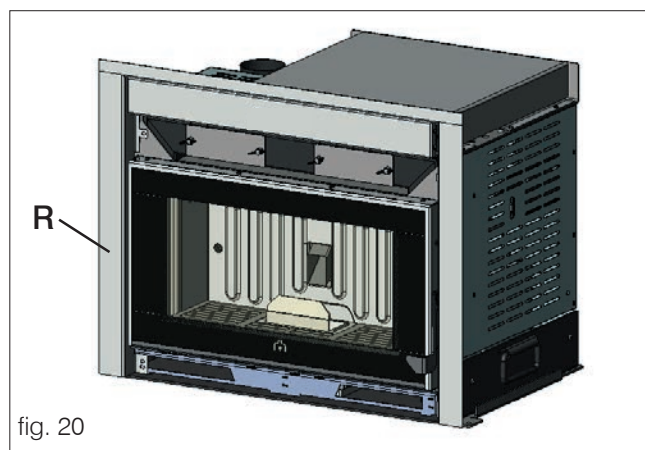
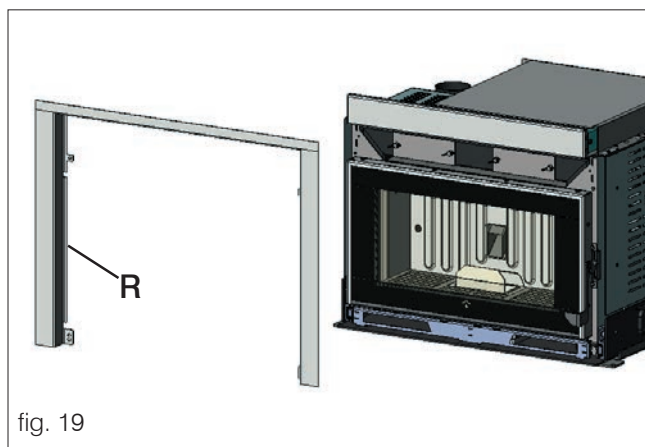
Veiller à ne pas serrer à outrance la vis fixant la grille supérieure de sorte à éviter toute courbure. Elle doit pouvoir être dévissée à plusieurs reprises pour permettre l'entretien.

Démonter le cadre contour bouche (P - fig. 16) de la structure en desserrant les vis.

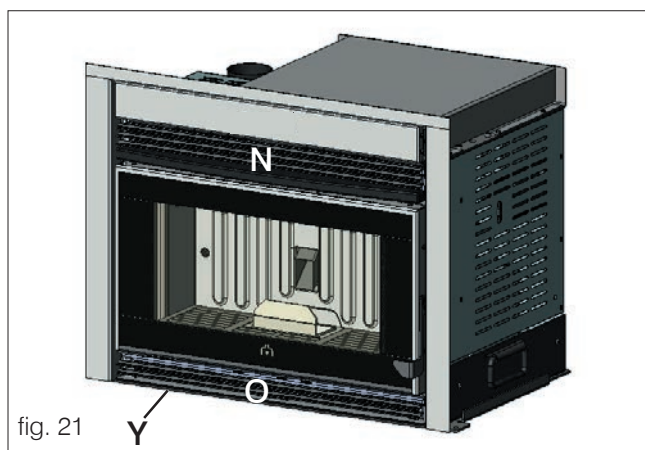
- Installer le tiroir pour le chargement des granulés (Q - fig. 17 - 18) sur la partie supérieure de l'insert à l'aide des vis fournies.



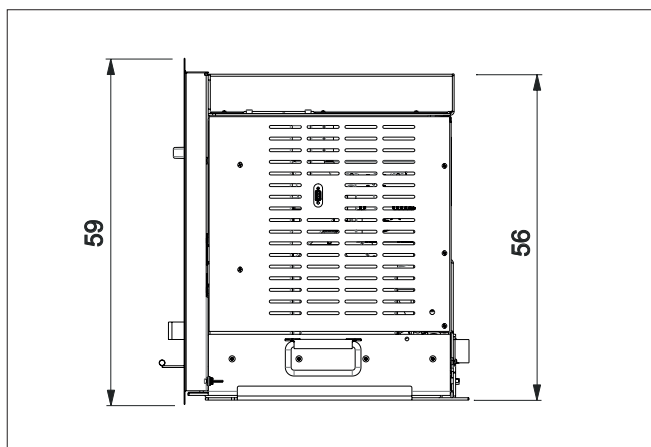
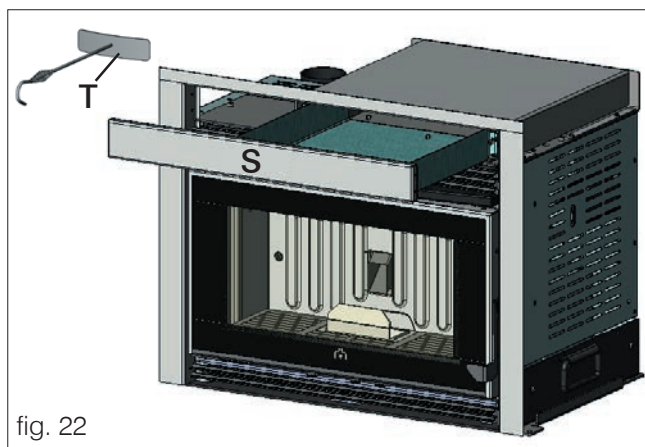
- Monter le nouveau cadre de contour bouche (R - fig. 19 - 20), fourni avec le tiroir pour le chargement des granulés.



- Remonter la grille supérieure (N - fig. 21) à emboîtement, la grille inférieure (O - fig. 21) et le profil métallique plat (Y - fig. 21) en serrant les vis.



- Ouvrir le tiroir pour le chargement frontal des granulés (S - fig. 22), charger les granulés à l'intérieur du tiroir au moyen de la petite pelle (T - fig. 22) fournie.



N.B : IMPORTANT POUR LES CONDITIONS D'INSTALLATION



* Prévoir deux grilles d'aération de minimum 100 cm², une en dessous de l'insert et l'autre au moins à 50 cm au dessus de l'insert ou en communication avec la structure interne de positionnement de l'insert . Ces grilles permettent d'éviter une accumulation de chaleur à l'intérieur et cette chaleur est donc récupérée pour contribuer à chauffer la pièce d'installation.

REMARQUE SUR LE MONTAGE DU REVÊTEMENT

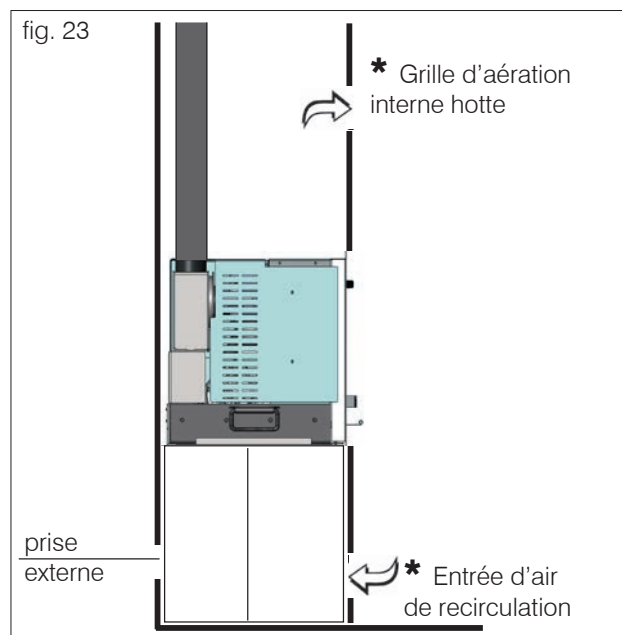
En cas d'utilisation d'un revêtement préfabriqué Edilkamin, pour définir la position exacte de PELLKAMIN , il est important de vérifier le modèle de revêtement prévu. Selon le modèle choisi, l'emplacement devra être effectué de façon différente (consulter les instructions de montage contenues dans l'emballage de chaque revêtement). Pendant l'installation, vérifier toujours le plomb et le niveau.

REVÊTEMENTS, CONTRE-CHAPE ET LEURS AÉRATIONS

Avant d'installer le revêtement, vérifier la fonctionnalité correcte des connexions, des commandes et de toutes les parties en mouvement. La vérification doit être effectuée lorsque l'insert est allumé et à régime pendant quelques heures, avant d'installer le revêtement afin de pouvoir éventuellement intervenir. Par conséquent, les opérations de finition, telles que la construction de la contre-chape, le montage du revêtement, l'exécution des pilastres, les peintures, etc. doivent être effectuées après avoir effectué les tests et que leur résultat est positif. Edilkamin ne répond donc pas des frais dérivants aussi bien des interventions de démolition que de reconstruction même s'ils suivent les travaux de remplacement des pièces de l'insert défectueux.

PROFIL MÉTALLIQUE PLAT (X) DE FINITION POUR LE MONTAGE DES REVÊTEMENTS À « CADRE » (fourni)

Après avoir enlevé la grille inférieure, on peut monter sur la base inférieure de la structure le profil métallique de finition « angulaire » (X - pour les revêtements à « cadre » ou avec plaque de plâtre) à la place du profil métallique plat (Y) déjà monté.

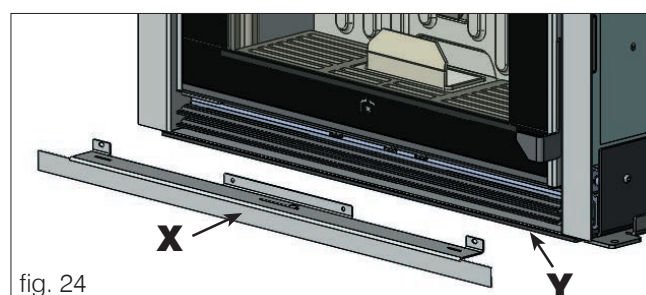


Les éventuelles pièces en bois du revêtement doivent être protégées grâce à des panneaux ignifuges et ne doivent pas entrer en contact avec l'insert. Elles doivent être placées à une distance adaptée de ce dernier (au moins 1 cm) afin de permettre un flux d'air empêchant l'accumulation de chaleur.

- LA HOTTE PEUT ÊTRE RÉALISÉE AVEC DES PANNEAUX IGNIFUGES EN PLACOPLÂTRE OU AVEC DES PLAQUES EN PLÂTRE
- PENDANT LA RÉALISATION IL FAUT PRÉVOIR LES GRILLES D'AÉRATION AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES EXCÈS DE TEMPÉRATURE A L'INTÉRIEUR DE LA HOTTE (fig. 23).

Pendant la réalisation du revêtement, il est fondamental de garantir le renouvellement de l'air de combustion pour éviter des phénomènes de dépression dans l'environnement d'installation.

En plus de ce qui figure ci-dessus, tenir compte des indications de la norme UNI 10683 aux paragraphes 4.4 et 4.7 "isolation, finition, revêtements et recommandations de sécurité".



BASE EN OPTION

Placer la partie inférieure de la base (1 - fig. 25) dans la position choisie.

Prévoir une prise de courant à l'arrière de la base, accessible après l'installation.

Fixer la partie inférieure de la base au sol avec des chevilles en acier d'un diamètre de 8 mm, afin d'empêcher le basculement de la base.

Placer la partie supérieure de la base (2 - fig. 25) en réglant la hauteur à l'aide des boulons fournis (3 - fig. 25).

Procéder ensuite à l'installation sur la base, au moyen des boulons fournis, de la plaque de base (A - fig. 26) fournie avec l'insert.

Le non-respect des indications ci-dessus peut provoquer le basculement de l'insert et des blessures graves à l'utilisateur.

Fixer D'ABORD la base au sol avant de placer l'insert au-dessus.

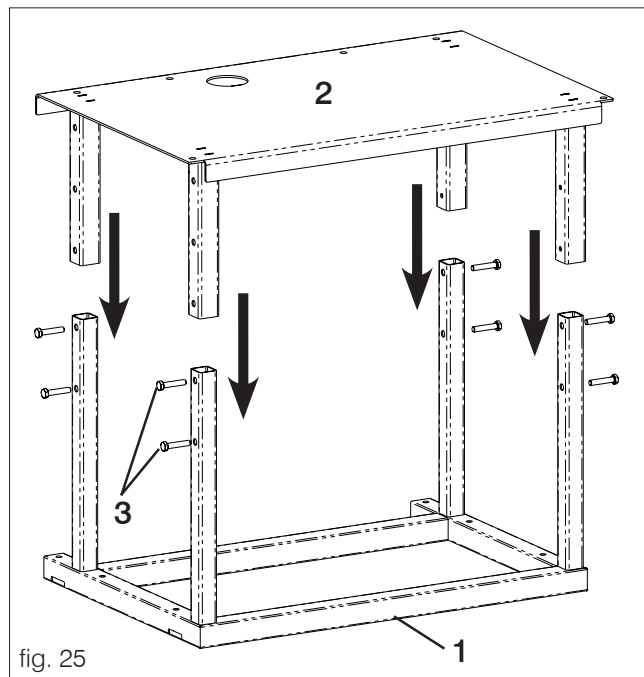


fig. 25



fig. 26

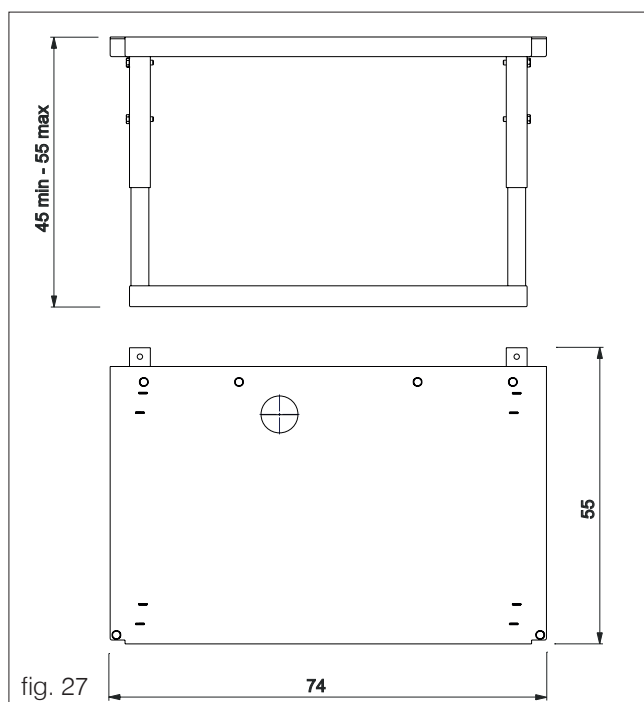


fig. 27

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

PHASES POUR LE PREMIER ALLUMAGE

- S'assurer d'avoir lu et compris le contenu de ce manuel.
- Retirer tous les composants inflammables du produit (notices, étiquettes, etc.). Retirer toutes les étiquettes de la vitre.
- S'assurer que le technicien a effectué le premier allumage, en effectuant aussi le premier remplissage du réservoir de granulés (voir le paragraphe « Chargement des granulés »).



N'alimenter l'appareil en granulés qu'une fois son assemblage terminé et ses revêtements mis en place.

COMBUSTIBLE

Utiliser des granulés de bois de classe A1 conformes à la norme UNI EN ISO 17225-2 ou aux normes locales analogues, dotés des caractéristiques suivantes :
diamètre 6 mm ;
longueur 3-4 cm
humidité < 10 %

Respecter l'environnement et la sécurité, NE PAS brûler, entre autres : le plastique, le bois peint, le charbon, les déchets d'écorce.

Ne pas se servir du poêle comme d'un incinérateur.



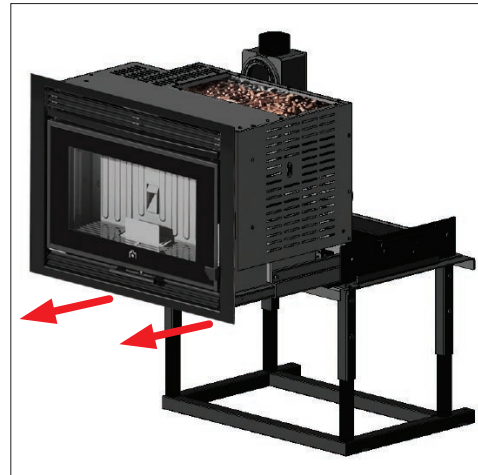
Attention
L'utilisation d'un combustible différent peut endommager le produit



Lors des premiers allumages, l'appareil peut dégager de légères odeurs de peinture qui disparaîtront rapidement.

CHARGEMENT DES GRANULÉS DANS LE RÉSERVOIR


Pour accéder au réservoir, soulever le couvercle*.



RADIOCOMMANDE

Elle sert à gérer toutes les fonctions.

Légende touches et display:

-  : pour allumer et éteindre (pour passer de la radiocommande en stand by à la radiocommande active)
- +/- : pour augmenter /baisser les différents réglages
- A : pour sélectionner le fonctionnement Automatique
- M : pour sélectionner le fonctionnement Manuel et pour accéder aux menus de contrôle et de programmation



- icône clignotante: radiocommande en mode recherche réseau
- icône fixe: radiocommande avec connexion active



clavier bloqué (appuyez sur "A" et "M" en parallèle pendant quelques secondes pour verrouiller ou déverrouiller le clavier)



batterie déchargée (3 piles alcaline mini stylo AAA)



programmation activée



écran alphanumérique composé de 16 chiffres disposés sur deux lignes composées de 8 chiffres chacune



- icône clignotante: Insert en phase d'allumage
- icône fixe: Insert en phase de travail



fonction de réglage manuel (la valeur de la puissance de travail apparaît à l'écran)



fonction automatique (la valeur de la température apparaît à l'écran)



D'autres informations utiles s'affichent à l'écran, en plus des icônes décrites ci-dessus.

- Position Stand-by:

la température ambiante (20°C) s'affiche, les kilos de pellet restés (15Kg) dans le réservoir et l'heure courante (15 :33)

- Phase de travail manuelle:

la puissance configurée (Power 1), la température ambiante (20°C), les kg de pellet et l'autonomie restante s'affichent (15Kg 21H)

- Phase de travail automatique:

la température configurée (set 22°C), la température ambiante (20°C), les Kg de pellet et l'autonomie restante (15Kg 21H) s'affichent.

NE PAS APPUYER PLUSIEURS FOIS SUR LA TOUCHE .

N.B.: Si la radiocommande n'est pas utilisée pendant quelques secondes, l'écran devient noir, car la fonction d'économie d'énergie est activée. L'écran se réactive si on appuie sur n'importe quelle touche.


Remplissage vis sans fin.

Lors de la première utilisation ou en cas de vidage complet du réservoir à pellet, pour remplir la vis sans fin, appuyer en même temps sur les touches “+” et “-” depuis la radiocommande, pendant quelques secondes ; après avoir relâché les touches, l’inscription “CHARGEMENT” apparaît à l’écran.


L’opération doit être effectuée avant le premier allumage si l’insert s’est arrêté parce qu’il n’y a plus de pellet, à la fin de l’opération vider le creuset avant de se tourner.

Il est normal que dans le réservoir il reste une petite quantité de pellet que la vis sans fin n’arrive pas à aspirer.

Allumage automatique

Lorsque l’insert est en stand by, en appuyant sur la touche  pendant 2” sur la radiocommande, la procédure d’allumage est lancée et l’inscription “ALLUMAGE” s’affiche, en même temps le compte à rebours en seconde commence (de 1020 à 0). La phase d’allumage n’est cependant pas à une durée prédéterminée : sa durée est automatiquement abrégée si la carte détecte la réussite de certains tests. Après environ 5 min, la flamme apparaît.

Allumage manuel

En cas de température en dessous de 3°C ne permettant pas à la résistance électrique de rester suffisamment brûlant ou la résistance même ne fonctionnant temporairement pas, il est possible d’utiliser l’ “allume-feu” pour l’allumage. Introduire un morceau d’ “allume-feu” bien allumé dans le creuset, fermer la porte et appuyer  sur la radiocommande.

RÉGLAGE DE LA PUISSANCE


- Fonctionnement manuel depuis la radiocommande

Avec l’insert en fonctionnement, en appuyant la touche “M” sur la radiocommande on affiche sur l’écran “ PUISSANCE P ” (en indiquant aussi la puissance de travail de l’insert), par les touches “ + ” ou “-” on peut baisser ou réduire la puissance de fonctionnement (de “ PUISSANCE P1 ” à “ PUISSANCE P5 ”).

• Fonctionnement automatique par la radiocommande

En appuyant sur la touche “A”, on passe au fonctionnement automatique en réglant la température que l’on veut atteindre dans la pièce (pour régler la température de 5°C à 35°C, utiliser les touches “+” et “-” et l’insert règle la puissance de travail pour atteindre la température configurée. Si l’on configure une température inférieure à celle de la pièce, l’insert restera en “PUISSANCE P1”.

Arrêt

Lorsque l’insert est en fonction, en appuyant pendant 2” sur la touche  depuis la radiocommande, on lance la procédure d’arrêt et à l’écran s’affiche le compte à rebours de 9 à 0 (pour un total de 10 minutes).

La phase d’arrêt prévoit :

- Interruption chute pellet.
- Ventilation au maximum.
- Moteur expulsion des fumées au maximum.

Ne jamais débrancher la prise pendant les phases d’arrêt.

OPÉRATIONS EFFECTUÉES UNIQUEMENT AVEC RADIOCOMMANDE

Réglage horloge

En appuyant pendant 2” sur la touche “M”, on accède au menu “horloge” qui permet de régler l’heure interne sur la carte électronique. En appuyant ensuite sur la touche “M”, les données suivantes apparaissent à la suite et peuvent être réglées:

Jour, Mois, Année, Heure, Minutes, Jour de la semaine.

L’inscription “SAUVEGARDÉ??” à confirmer avec “M” permet de vérifier l’exactitude des opérations effectuées avant de les confirmer (l’inscription Sauvegardé s’affiche alors à l’écran).

Programmateur horaire hebdomadaire

En appuyant pendant 2 secondes sur la touche “M” depuis la radiocommande, on accède au réglage de l’horloge et en appuyant sur la touche “+”, on accède à la fonction de programmation horaire hebdomadaire, identifiée à l’écran avec la description “PROGRAMMATION ON/OFF”.

Cette fonction permet de configurer un nombre d’allumages et d’arrêts par jour (jusqu’à un maximum de 3) dans chaque jour de la semaine. En confirmant à l’écran avec la touche “M”, les possibilités suivantes apparaissent : NO PROGRAMME (aucun programme enregistré) PROGRAMME JOURNALIER (programme unique pour tous les jours) PROGRAM/HEBDOMADAIRE. (programme spécifique pour chaque jour). Avec les touches “+” et “-”, on passe à un type de programmation dans le sombre.

En confirmant avec la touche “M”, l’option “PROGRAM/JOURNALIER”, on accède au choix du nombre de programmes (allumages/arrêts) qu’il est possible d’effectuer en un jour.

En utilisant PROGRAM/JOURNALIER”, le programme/s configuré/s sera le même pour tous les jours de la semaine. En appuyant ensuite sur la touche “+”, on peut visualiser:

- No progr.
- 1° progr. (un allumage et un arrêt par jour), 2° progr. (idem), 3° progr. (idem)


Utiliser la touche “-” pour visualiser dans le sens contraire. Si on sélectionne 1° programme, l’heure de l’allumage s’affiche.

À l’écran apparaît: 1 “ON” heures 10; avec la touche “+” et “-” on change l’heure et on confirme avec la touche “M”.

À l’écran apparaît: 1 “ON” minutes 30; avec la touche “+” et “-” on change les minutes et on confirme avec la touche “M”.

De la même manière, pour le moment de l’arrêt à programmer et pour les allumages successifs ou les arrêts On confirme en appuyant sur “M” lorsque l’inscription “SAUVEGARDÉ??” apparaît à l’écran.

En confirmant “PROGRAM/HEBDOMADAIRE.”, on devra choisir le jour où l’on veut effectuer la programmation: 1 Lu ; 2 Ma; 3 Me; 4 Je; 5 Ve; 6 Sa; 7 Di.

Après avoir sélectionné le jour, en utilisant les touches “+” et “-” et en confirmant avec la touche “M”, on continuera la programmation avec la même modalité avec laquelle on effectue un “PROGRAM/JOURNALIER”, en choisissant pour chaque jour de la semaine si l’on veut activer une programmation en établissant le nombre d’interventions et à quelle heure. En cas d’erreur et à tout moment de la programmation, on peut sortir du programme sans sauvegarder en appuyant sur la touche , à l’écran s’affichera “NON SAUVEGARDÉ”.

Variation chargement pellet

En appuyant pendant deux secondes sur la touche "M" de la radiocommande et en faisant défiler les indications de l'écran avec les touches "+" et "-", on trouve la description "Menu utilisateur", puis lorsque on confirme l'inscription "ADJ-PELLET et ADJ-TIRAGE" apparaît. Si on sélectionne "Autoreg. ON" le système règle automatiquement la chute du pellet, par contre si on sélectionne "Autoreg. OFF" on peut corriger manuellement la chute du pellet, en variant son débit en pourcentages (+/- 30 %). En confirmant cette fonction avec la touche menu, on accède à un réglage du chargement du pellet, en diminuant la valeur configurée on diminue le chargement de pellet, en augmentant la valeur configurée on augmente le chargement de pellet. Cette fonction peut être utile dans le cas où le type de pellet pour lequel l'insert a été réglé est changé et qu'une correction du chargement est donc nécessaire.

Si cette correction ne suffisait pas, contacter le Revendeur, pour établir le nouveau mode de fonctionnement.

Remarque sur la variabilité de la flamme

Les variations éventuelles de l'état de la flamme dépendent du type de pellet employé tout comme de la variabilité normale de la flamme du combustible solide et du nettoyage périodique du creuset que le poêle effectue automatiquement (NB: qui NE remplacent pas l'aspiration nécessaire à froid effectuée par l'utilisateur avant l'allumage).

SIGNALEMENT RÉSERVE

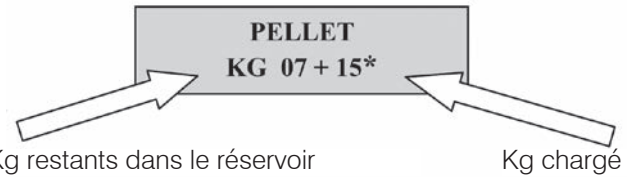
L'insert est équipé d'une fonction électronique pour la détection de la quantité de pellet restant dans le réservoir. Le système de détection, intégré à l'intérieur de la carte électronique permet de contrôler à tout moment le nombre d'heures et les Kg manquant à l'épuisement du pellet. Il est important pour le fonctionnement correct du système que lors du premier allumage (effectué par le Revendeur) la procédure suivante soit effectuée.

Système réserve pellet


Avant d'activer le système, il est nécessaire de charger un sac de pellet dans le réservoir et d'utiliser le PELLKAMIN jusqu'à l'épuisement du combustible chargé. Et ce afin d'obtenir un bref rodage du système.

Après quoi, il est possible de remplir complètement le réservoir et donc de mettre en fonction le PELLKAMIN. Pendant le fonctionnement, au moment où il sera possible de charger un sac entier de 15 Kg de pellet, apparaîtra à l'écran, clignotant à intermittence, l'inscription "Réserve". Après avoir versé un sac de pellet, il est maintenant nécessaire de mémoriser le chargement de 15 Kg ayant eu lieu. Pour ce faire, procéder alors comme suit:

1. appuyer sur la touche "M" (pendant environ 364 secondes) jusqu'à ce que l'inscription "Horloge" apparaisse.
2. appuyer sur la touche "+" jusqu'à ce que l'inscription "Réserve".
3. appuyer sur la touche "M" pour que la page 6 écran suivante apparaisse,



donc avec la touche "+" mettre le chiffre (*) sur la valeur équivalent aux Kg de pellet chargés (15Kg dans le cas supposé ci-dessus).

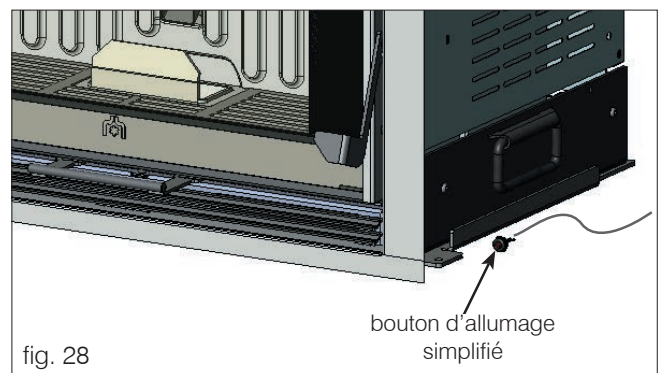
4. appuyer sur la touche "M" pour confirmer
5. appuyer sur la touche  pour sortir.

Après avoir effectué l'opération ci-dessus, le système, après avoir consommé 15Kg, fera de nouveau apparaître en clignotant à intermittence, l'inscription "Réserve". Ensuite, on devra répéter l'opération en procédant au point 1 au point 5.

BOUTON D'ALLUMAGE SIMPLIFIÉ

Si la radiocommande est en panne, on peut accéder aux fonctions de base au moyen d'un câble de 1,20 m, avec bouton d'allumage simplifié que l'installateur placera à proximité de l'insert (voir fig. 28). Appuyer sur le bouton une ou plusieurs fois pour activer la fonction souhaitée :

1. LORSQUE LE PELLKAMIN EST ÉTEINT en appuyant sur le bouton rouge pendant 2", il s'allume.
2. LORSQUE LE PELLKAMIN EST ALLUMÉ en appuyant sur le bouton rouge pendant 2", il s'éteint.
3. LORSQUE LE PELLKAMIN EST ALLUMÉ mode manuel, en appuyant sur le bouton rouge on passe de P1 à P3.
4. LORSQUE LE PELLKAMIN EST ALLUMÉ mode automatique, en appuyant sur le bouton rouge on passe de 5°C à 30°C.



Le bouton d'allumage simplifié peut être placé près de l'insert, en veillant bien à choisir un point d'installation où la température ne dépasse pas les 60 °C.

En alternative, il peut être placé sur un mur, à l'intérieur du boîtier électrique prévu à cet effet.

Le bouton qui est fourni peut être remplacé par un bouton normalement ouvert (N.O.) d'un autre type ou d'une autre marque.

Le fil du bouton doit être câblé séparément des fils de puissance (230Vca) avec une distance maximale de 2,0 m ; en cas de distances supérieures, interposer un relais de désaccouplement.

Avant d'effectuer toute manutention, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique.

Un entretien régulier est la base du bon fonctionnement du insert.

D'éventuels problèmes dus à l'absence d'entretien entraîneront l'expiration de la garantie.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Opérations à effectuer quand l'insert est éteint, froid et débranché du réseau électrique.

- Le nettoyage doit être effectué en s'aidant d'un aspirateur (voir option page 87).
- Ouvrir la porte, extraire le creuset (1 - fig. A) et renverser les résidus dans le tiroir de la cendre (2 - fig. A).
- **NE PAS DÉCHARGER LES RÉSIDUS DANS LE TIROIR DU PELLET.**
- Retirer la grille à cendres (3 - fig. A) et débloquer les trous obstrués.
- Extraire et vider le tiroir de la cendre (2 - fig. A) dans un conteneur non inflammable (la cendre pourrait contenir des parties encore chaudes et/ou braises).
- Aspirer dans le foyer: le socle foyer, le bac autour du creuset et les inspections latérales (4 - fig. A) ou ce dépose les cendres.

N.B.: les bacs à cendre doivent être bien positionnés contre les deux inspections latérales à l'intérieur du foyer

- Gratter le creuset (1 - fig. A) avec la spatule fournie à cet effet, éliminer les résidus qui bouchent les trous.
- Aspirer la zone du creuset, nettoyer les bords de contact du creuset avec son logement.
- Si nécessaire nettoyer la vitre (à froid)

Nous vous rappelons que le fait d'utiliser sans avoir nettoyé le creuset pourrait entraîner un déclenchement inopiné de la combustion des gaz à l'intérieur de la chambre de combustion, avec pour conséquence une rupture de la vitre de la porte.

Ne jamais aspirer les cendres chaudes, car cela compromet l'aspirateur utilisé et il y a un risque d'incendie des pièces de la maison

**“ATTENTION :
S'ASSURER QUE LE BAC À CENDRES EST CORRECTEMENT INSTALLÉ DANS SON LOGEMENT”**

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

- Nettoyer le foyer (avec un écouvillon).
- Aspirer le tube situé près de la résistance électrique (5 - fig. B).
- Extraire la partie supérieure interne (6 - fig. B) et renverser les résidus dans le tiroir de la cendre.

N.B. : remettre en place la partie supérieure dans son logement avec la flèche dirigée vers l'extérieur

- Nettoyer la chambre de combustion.

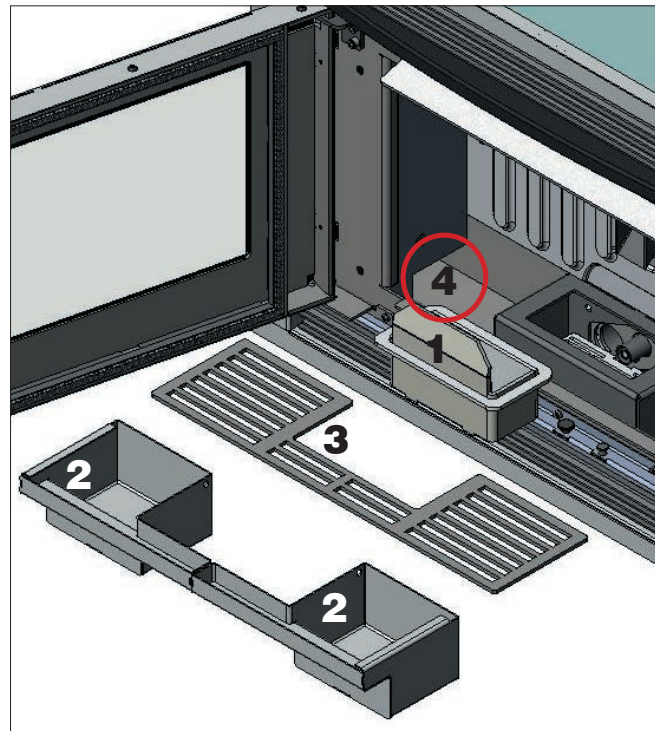


fig. A

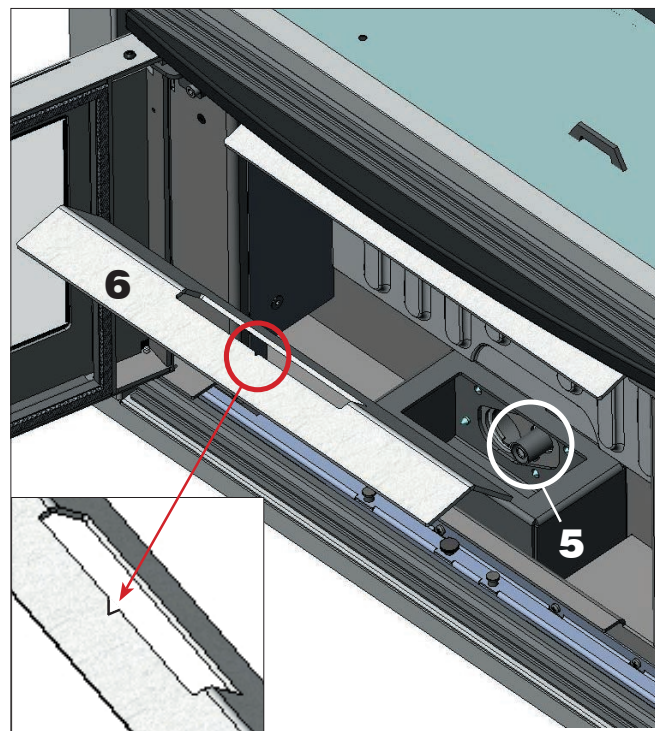


fig. B

ENTRETIEN SAISONNIER**(à la charge du centre d'assistance technique)**

Il s'agit du nettoyage général intérieur et extérieur.

En cas d'usage très fréquent du produit, il est conseillé de nettoyer le conduit de cheminée et le conduit de fumée tous les 3 mois.

Nettoyer dans tous les cas le système de cheminée au moins une fois par an (contrôler l'éventuelle existence d'une norme spécifique dans le pays où l'appareil est installé).

Le risque d'incendie augmente si l'on omet de réaliser les opérations régulières de contrôle et de nettoyage.

Nous recommandons de NE PAS utiliser d'air comprimé pour nettoyer le tuyau de l'entrée d'air comburant.

PÉRIODE D'INACTIVITÉ EN ÉTÉ

Durant la période d'inutilisation du poêle, laisser toutes ses portes, ses trappes et ses couvercles fermés. Il est conseillé de retirer les granulés présents dans le réservoir.

PIÈCES DÉTACHÉES

En cas de besoin de pièces détachées éventuelles, contacter le revendeur ou le technicien.

L'utilisation de composants non d'origine expose le produit à des risques et décharge Edilkamin de toute responsabilité en cas d'éventuels dommages.

ÉLIMINATION

À la fin de sa vie utile, mettre le produit au rebut conformément à la législation en vigueur.



Selon l'art. 26 du Décret Législatif Italien du 14 mars 2014, n° 49, « Mise en œuvre de la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

In cas de problème, thermopoêle s'arrête automatiquement en effectuant l'opération d'extinction, et à l'écran s'affiche une indication relative à la raison de l'extinction (voir les divers signalements ci-dessous).

Ne jamais débrancher la fiche durant la phase d'extinction pour motif de blocage.

En cas de blocage, pour redémarrer le thermopoêle, il faut le laisser s'arrêter (600 secondes avec signal sonore) puis appuyer sur la touche 0/1.

Ne pas rallumer le thermopoêle avant d'avoir vérifié la cause du blocage et avant d'avoir NETTOYÉ/VIDÉ le creuset.

SIGNALEMENTS DES ÉVENTUELLES CAUSES DE BLOCAGE, INDICATIONS ET SOLUTIONS:

SIGNALISATION	INCONVÉNIENT	ACTIONS
blocage échoué	Intervient si la phase d'allumage ne donne aucun résultat positif dans le délai prévu.	Distinguer les deux cas suivants : La flamme n'est pas apparue : <ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le positionnement et le nettoyage du creuset • Contrôler la présence des granulés dans le réservoir et le creuset. • Essayer d'allumer avec un allume-feu (consulter le technicien avant). La flamme est apparue : <ul style="list-style-type: none"> • Contacter le technicien.
vérific.flux	Intervient lorsque le débit d'air de combustion en entrée est inférieur à un niveau préconfiguré.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que la porte du foyer est bien fermée • S'assurer que le poêle, le tuyau d'évacuation et le conduit d'aspiration de l'air de combustion sont bien propres.
Vérific.ventila.	Intervient lorsque la carte ne détecte pas les tours corrects du ventilateur de fumée.	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter le technicien.
coupure electri.	Extinction pour absence de courant. Ce n'est pas généralement un défaut du poêle hydro.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le branchement électrique et les chutes de tension.
surtempé fumées	Extinction pour dépassement de la température maximum des fumées.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le type de granulés (appeler le technicien en cas de doutes). • Contacter le technicien.
pas de flamme	Intervient si le thermocouple détecte une température des fumées inférieure à une valeur définie, en l'interprétant comme une absence de flamme.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'absence de granulés dans le réservoir. • Contacter le technicien.

SIGNALISATION	INCONVÉNIENT	ACTIONS
Surtempérature	Intervient si la carte électronique détecte la rupture ou la déconnexion du thermocouple de lecture de la température des fumées.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien.
ATT.COUR.FAIBLE	intervient en cas de problèmes d'absorption électrique sur le motoréducteur.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien.
ATT.COUR.ELEVE	intervient en cas de problèmes d'absorption électrique sur le motoréducteur.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien.

SIGNALISATIONS NE PROVOQUANT AUCUNE EXTINCTION MAIS UNIQUEMENT DES AVIS

SIGNALISATION	INCONVÉNIENT	ACTIONS
“Check Battery”	Le poêle ne s'arrête pas, mais cette indication est présente sur l'afficheur.	<ul style="list-style-type: none"> Il faut changer la batterie de secours sur la carte.
ENTRETIEN? CAT	Le poêle ne s'arrête pas, mais cette indication est présente sur l'afficheur. Le poêle a consommé les kg de granulés configurés par le technicien.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien pour l'entretien.
ENTRETIEN?	Le poêle ne s'arrête pas, mais cette indication est présente sur l'afficheur. Le poêle a consommé les kg de granulés configurés par le technicien.	<ul style="list-style-type: none"> Effectuer un entretien comme indiqué dans les pages d'entretien. Contacter le technicien.
Vérific.Init.air	Le poêle ne s'arrête pas, mais cette indication est présente sur l'afficheur pendant l'allumage.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien.
Pas de tirage	Le poêle ne s'arrête pas, mais cette indication est présente sur l'afficheur pendant l'allumage.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le technicien.



EDILKAMIN
TECNOLOGIA DEL FUOCO

www.edilkamin.com